UNIQUE - Modèles UGP 6C/8C/10C

Réfrigérateurs au propane – **Guide d'installation et d'utilisation**



AVERTISSEMENT *: L'installation, le réglage, la modification, la réparation ou l'entretien inadéquat peut causer des blessures ou des dommages matériels. Reportez-vous au présent guide. Pour obtenir de l'aide ou des renseignements complémentaires, adressez-vous à un installateur qualifié, une agence de service ou la compagnie d'approvisionnement en gaz.*

! CONSERVEZ CES DIRECTIVES!

PAR MESURE DE SÉCURITÉ, SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ

Ouvrez les fenêtres.
Ne touchez pas aux interrupteurs électriques.
Éteignez toute flamme nue.
Coupez immédiatement l'arrivée de gaz et appelez votre compagnie d'approvisionnement en gaz.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence, ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou d'un autre appareil.



L'installation de l'appareil doit être conforme aux codes locaux ou, en leur absence, au National Fuel Gas Code, ANSI Z233.1 aux États-Unis ou au Code sur le stockage et la manipulation du propane, B149.2 au Canada.



mai 2012



AVIS À L'INSTALLATEUR ET AU CLIENT

Veuillez lire attentivement avant le branchement!

1. L'habitation doit avoir une circulation d'air adéquate et un apport d'air frais pour le fonctionnement sécuritaire. Les réfrigérateurs et congélateurs au propane, comme les autres appareils au gaz, doivent avoir un apport d'air frais. **Cet appareil non ventilé ne doit pas être utilisé dans une habitation étanche à l'air.**
2. Ce réfrigérateur doit être installé par un monteur d'installations au gaz agréé.
3. Le régulateur de pression de l'alimentation en propane doit être réglé à une colonne d'eau de 11 po.
4. L'écran thermique du côté gauche (qui fait face à l'avant du réfrigérateur) doit être installé. L'écran thermique est placé dans l'emballage du réfrigérateur.
5. Pour un fonctionnement sécuritaire et efficace, il faut respecter les distances minimum sur tous les côtés et sur le dessus. Les distances minimum sont indiquées dans le Guide d'utilisation.
6. Pour un fonctionnement sécuritaire et efficace, le réfrigérateur doit être à niveau de gauche à droite et d'avant en arrière (utilisez un niveau à bulle d'air).
7. Le détecteur de monoxyde de carbone (CO) à dispositif d'arrêt de sécurité doit être installé et branché (modèles CM seulement) et le détecteur doit être installé conformément aux directives du Guide d'installation du détecteur de monoxyde de carbone.

   REMARQUE : **Si ce réfrigérateur n'est pas muni du détecteur de monoxyde de carbone (CO) à dispositif d'arrêt de sécurité, son utilisation est illégale au Canada et annulera la certification de l'Association canadienne de normalisation. La non-conformité annulera la certification canadienne et la police d'assurance de la maison ou du chalet**. Ce réfrigérateur évacue les produits de combustion directement dans l'habitation. Le détecteur de monoxyde de carbone (CO) à dispositif d'arrêt de sécurité a été installé sur ce réfrigérateur pour protéger contre les niveaux élevés de monoxyde de carbone, qui peuvent causer la mort. Si le détecteur détecte un niveau dangereux de monoxyde de carbone, l'alarme retentira et le réfrigérateur s'arrêtera.

   MISE EN GARDE : Le déclenchement de cet appareil indique la présence de niveaux dangereux de monoxyde de carbone, qui peuvent CAUSER LA MORT. Si l'alarme retentit, faites ce qui suit :

   a. Rendez-vous immédiatement dans un lieu où il y a de l'air frais, soit à l'extérieur ou près d'une porte ou fenêtre ouverte. Comptez toutes les personnes. Demeurez à l'extérieur ou près de la porte ou fenêtre ouverte jusqu'à ce que le personnel des services d'urgence arrive, les lieux soient aérés et le détecteur fonctionne normalement.
   b. Composez le numéro du service d'urgence ou d'incendie local, ou le 911.
   c. Les symptômes suivants peuvent indiquer une INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE et TOUS les résidents de l'habitation doivent les connaître :

      Faible exposition : Mal de tête, écoulement nasal, irritation oculaire (souvent appelés symptômes pseudogrippaux)

      Exposition moyenne : Étourdissements, somnolence, vomissements

      Exposition importante : Perte de connaissance, lésions cérébrales, mort
   d. Lisez les directives pour des renseignements complets sur les signaux d'alarme.
8. REMARQUE : Les directives (modèles CM), la pile et le Guide d'utilisation et d'installation du détecteur de monoxyde de carbone (CO) à dispositif d'arrêt de sécurité sont rangés à l'intérieur du réfrigérateur.

   Ligne sans frais de soutien des produits Unique Gas : 1 877 477-2266
9. L'entretien régulier du réfrigérateur est essentiel pour prévenir les niveaux dangereux de monoxyde de carbone. Avant d'allumer le réfrigérateur, nettoyez toujours le tube d'évacuation conformément aux directives du Guide d'utilisation et assurez-vous qu'il n'y a pas de poussière, de fils d'araignée ou d'autres débris sur le brûleur et aux alentours. Veuillez enregistrer votre entretien d'appareils sur l'étiquette de service située au fond de votre appareil.

   MISE EN GARDE – Vérifiez le fonctionnement du détecteur de monoxyde de carbone à dispositif d'arrêt de sécurité après l'entreposage du réfrigérateur, avant chaque mise en marche et au moins une fois par semaine pendant l'utilisation.

   L'installation du réfrigérateur doit être conforme aux codes locaux. En l'absence de code local, respectez le(s) code(s) suivant(s) :

   États-Unis : National Fuel Gas Code
   Canada : CAN/CSA B149.1 Code d'installation du gaz naturel et du propane
   CAN/CSA B149.2 Code sur le stockage et la manipulation du propane

2245 Wyecroft Road, #5, Oakville, Ontario, Canada L6L 5L7 • Tel: 905-827-6154 • Toll Free: 1-877-427-2266 • Fax: 905-827-2027

www.UniqueOffGrid.com



CERTIFIÉS ET DISTRIBUÉS PAR

Unique Gas Products Ltd

« UNIQUES, GRÂCE À NOTRE SAVOIR FAIRE ET NOTRE SERVICE PERSONNALISÉ »

Unique Gas Products Ltd,
2245, chemin Wyecroft, nº 5
Oakville (Ontario) Canada L6L 5L7
Tél. : (905) 827-6154 Sans frais : 1 877 427-2266 Télécop. : (905) 827-2027
www.UniqueOffGrid.com
courriel : info@uniqueoffgrid.com

Table des matières

Chapitres

Chapitre
1

Bienvenue et félicitations

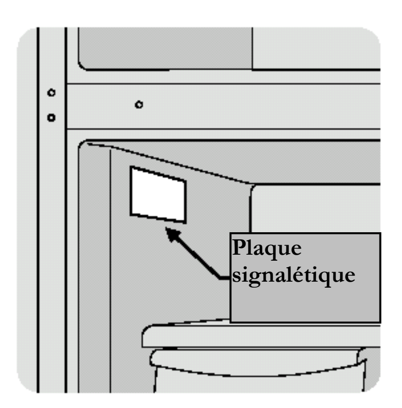
Nous vous félicitons d'avoir acheté un réfrigérateur UNQIUE! Nous sommes extrêmement fiers de notre produit et nous nous engageons entièrement à vous fournir le meilleur service possible. Votre satisfaction est notre première priorité. Lisez attentivement le présent guide. Il contient des renseignements précieux sur la marche à suivre pour l'entretien adéquat de votre nouveau réfrigérateur à gaz.

Nous sommes convaincus que votre nouveau réfrigérateur vous plaira et nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits de Unique Gas. Nous espérons vous compter parmi notre clientèle de longue date.

LISEZ ET CONSERVEZ CES DIRECTIVES

Le présent guide fournit des directives d'utilisation détaillées pour votre modèle. N'utilisez votre réfrigérateur que de la manière indiquée dans le présent guide. Ces directives ne traitent pas nécessairement de toutes les circonstances et situations possibles. Il faut faire preuve de bon sens et user de prudence lors de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien de cet appareil.

Notez votre numéro de modèle et votre numéro de série (voir illustration ci-dessous) aux fins de consultation ultérieure. Ces renseignements figurent sur la plaque signalétique qui se trouve à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.



Veuillez remplir et poster la **carte d'enregistrement de garantie** fournie avec votre réfrigérateur.

Sécurité et avertissements

S'il y a une odeur de gaz

- Ouvrez les fenêtres
- Ne touchez pas aux interrupteurs électriques
- Éteignez toute flamme nue
- Appelez immédiatement votre compagnie d'approvisionnement en gaz

Précautions de sécurité

- N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence, ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou d'un autre appareil.

Avertissement

- L'installation, le réglage, la modification, la réparation ou l'entretien inadéquat peut causer des blessures ou dommages matériels. Reportez-vous au présent guide. Pour obtenir de l'aide ou des renseignements supplémentaires, adressez-vous à un installateur qualifié, une agence de service ou la compagnie d'approvisionnement en gaz.
- Ce produit peut dégager du monoxyde de carbone. Le monoxyde de carbone est inodore et peut être mortel. Il faut garder le brûleur et le système d'évacuation propres. Voir le guide d'utilisation pour les directives de nettoyage.

Notice d'installation

- L'installation de l'appareil doit conformer aux codes locaux ou, en leur absence, au National Fuel Gas Code ANSI Z233.1 aux États-Unis ou au code B149.2 au Canada.



Chapitre

2

Installation

Pour maximiser le rendement à température ambiante élevée, l'air doit pouvoir circuler librement au-dessus du refroidisseur d'air à l'arrière du réfrigérateur.

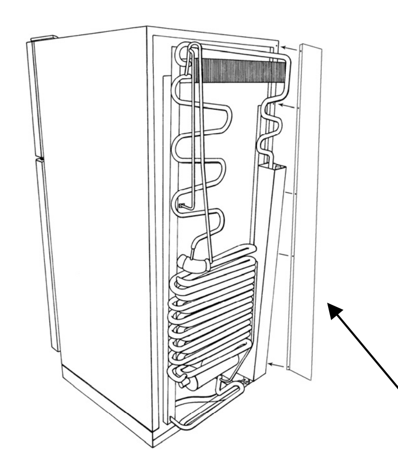
Assurez-vous qu'il y a un vide d'air au-dessus du réfrigérateur et que la cheminée au-dessus de la caisse n'est obstruée de quelque façon que ce soit. Ne placez pas le réfrigérateur dans un espace où la circulation d'air est limitée. Suivez les directives relatives aux distances.

Il faut pouvoir accéder à l'arrière de ce réfrigérateur amovible pour l'entretien de l'installation au gaz, ce qu'on peut faire à l'aide d'un raccord en métal flexible homologué qui permet de sortir le réfrigérateur sans nuire à l'alimentation en gaz. Si on utilise un raccord en métal flexible, ce dernier doit être conforme aux codes locaux et, au Canada, aux dispositions de l'édition actuelle de la norme CAN 16.10, Metal Connectors For Gas Appliances. Toutefois, si les autorités locales exigent l'utilisation d'un raccord d'alimentation en gaz rigide, il faut placer le réfrigérateur de manière à laisser un espace suffisant à l'arrière aux fins d'entretien ou, si on le place contre un mur, il faut installer un panneau amovible d'au moins 16 x 20 po sur le mur pour pouvoir accéder à l'arrière du réfrigérateur. Si vous avez acheté un modèle CM (à détecteur de CO), vous devez suivre les directives à partir de la section 6 - 5.0.

Écran thermique

Il faut installer l'écran thermique avant de mettre l'appareil en marche, conformément aux exigences de la CSA.

Déballez l'écran thermique (qui est placé dans l'emballage à côté de l'appareil). Montez l'écran thermique avec les vis (fournies) sur le côté droit du réfrigérateur.

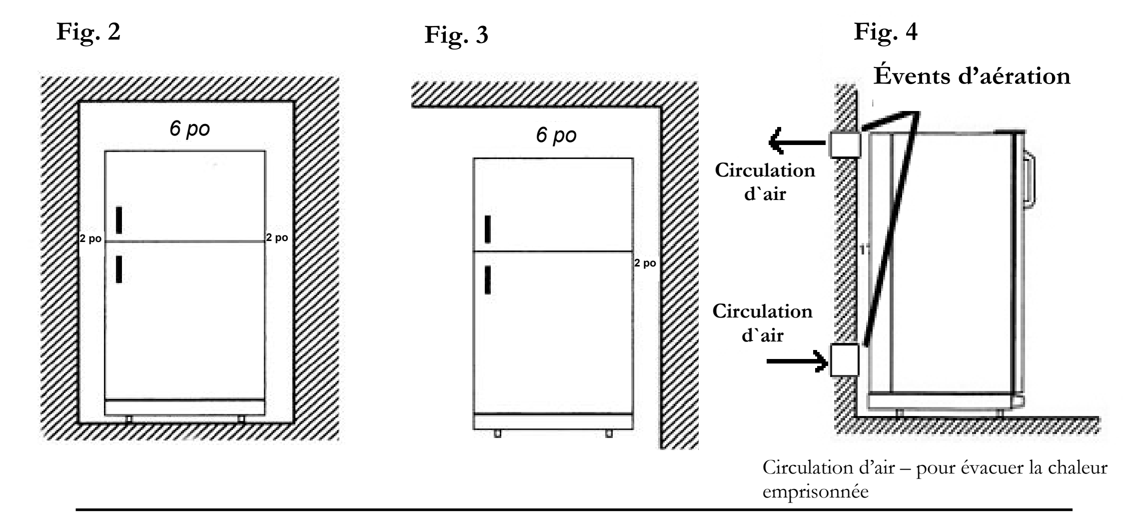


Écran thermique

Distances

Voici les distances minimum entre le réfrigérateur et les matières combustibles :
Dessus – 6 po
Côtés – 2 po
Arrière – 1 po (voir illustrations des figures 1, 2 et 3).

Remarque : N'installez PAS l'appareil directement sur une moquette. Le cas échéant, il faut enlever la moquette ou la protéger à l'aide d'un panneau en métal ou en bois placé sous l'appareil, qui couvre au moins toute la largeur et toute la profondeur de l'appareil.



Circulation d'air – pour évacuer la chaleur emprisonnée

- Fig. 1 – Ceci est idéal car il y a un espace suffisant sur le dessus et les côtés.
- Fig. 2 – Par temps chaud et humide, cette zone exiguë deviendra très chaude. Pour minimiser l'accumulation de chaleur, nous vous recommandons de pratiquer des ouvertures pour installer deux évents de circulation d'air. Installez l'un des évents à 6 po du plancher et l'autre sur le haut ou au-dessus de l'appareil. Il est conseillé d'installer des évents de reprise d'air frais à volets réglables. Ceci permettra à l'air chaud de s'échapper de cette zone et améliorera la circulation de l'air le long des serpentins (à l'instar de la circulation d'air le long d'un radiateur) – **Voir Figure 4**
- Fig. 3 – S'il y a cet espace autour de votre réfrigérateur, il suffit d'observer la distance illustrée sur le diagramme par rapport au mur et au plafond. Il n'est pas nécessaire de prendre d'autres dispositions pour assurer la circulation de l'air.

Raccordement à l’alimentation en gaz

Raccordez l’appareil à la canalisation d’alimentation en gaz à l’aide d’un raccord mâle évasé 3/8 po SAE (filetage UNF 5/8 po - 18). Il faut utiliser une clé de blocage pour resserrer le raccord d’alimentation en gaz. Il faut vérifier s’il y a des fuites à tous les raccords resserrés à l'aide d'un détecteur de fuites non corrosif, ou de savon et d’eau pour détecter les bulles.

AVERTISSEMENT – N’UTILISEZ PAS UNE FLAMME POUR VÉRIFIER S’IL Y A DES FUITES DE GAZ

Le système d’alimentation en gaz doit comporter un régulateur de pression pour maintenir une pression d’alimentation maximum d'une colonne d’eau de 12 po et minimum d’une colonne d’eau de 11 po (réglage maximum).

Assurez-vous que le réfrigérateur et tout autre appareil à BTU élevé raccordés à votre canalisation sont en marche lorsque vous vérifiez la pression de gaz. L’appareil et son robinet d’arrêt doivent être débranchés de la canalisation d’alimentation en gaz pendant tout essai de pression du système en question à des pressions manométriques en psi supérieures à ½ po.

Si vous avez besoin de connaître les directives détaillées sur l’installation et le raccordement du système d’alimentation en gaz, contactez votre concessionnaire ou distributeur.

Mise à niveau

Assurez-vous que le réfrigérateur est à niveau à l’aide d’un niveau de 2 pi. Mettez le réfrigérateur à niveau d’avant en arrière et de gauche à droite en utilisant le dessus de l’appareil. L’appareil est muni de pieds de mise à niveau à l’avant seulement; si le plancher est inégal, vous devrez utiliser des cales pour vous assurer que l’appareil est à niveau. Consultez l’importance de la mise à niveau expliquée à la page suivante.



Notice d'utilisation générale

Importance de la mise à niveau d'un réfrigérateur

Le réfrigérateur doit être réglé de manière à être en position verticale de chaque côté. Dans un système de réfrigération à absorption, l'ammoniaque est liquéfiée dans le serpentin du condenseur à ailettes en haut à l'arrière du réfrigérateur. L'ammoniaque liquide circule ensuite dans l'évaporateur (à l'intérieur du compartiment congélateur), puis est exposée à la circulation d'hydrogène, ce qui évapore l'ammoniaque, refroidissant ainsi l'intérieur du congélateur.

Quand vous mettez ce réfrigérateur en marche pour la toute première fois, le cycle de refroidissement peut prendre de quatre à six heures avant que le refroidisseur d'air soit en état de fonctionnement et que vous puissiez commencer à remplir lentement le compartiment d'aliments froids de votre congélateur seulement.

La tuyauterie du compartiment évaporateur est spécialement inclinée pour permettre le mouvement continu de l'ammoniaque liquide, qui circule vers le bas par gravité dans ce compartiment. Si le réfrigérateur n'est pas à niveau avant d'être mis en marche, l'ammoniaque liquide s'accumulera dans certaines sections de la tuyauterie du compartiment évaporateur. Ceci ralentira la circulation de l'hydrogène et de l'ammoniaque, ou dans les cas graves, la bloquera complètement, ce qui occasionnera une perte de refroidissement. La garantie ne couvre pas la recharge ou la remise à neuf causée par la mise à niveau inadéquate du réfrigérateur.

Ce réfrigérateur fonctionne au gaz de pétrole liquéfié (propane) et à l'électricité (110 V).

Remarque : Après le remplacement d'un réservoir à gaz de pétrole liquéfié ou après un arrêt prolongé, la canalisation de gaz sera probablement remplie d'air. Il se peut que vous deviez suivre les directives d'allumage à plusieurs reprises pour purger l'air de la canalisation de gaz. Nous vous suggérons de couper d'abord l'alimentation en gaz au tableau de commande, puis au réservoir pour minimiser les poches d'air dans la canalisation de gaz.

Fonctionnement de l’alimentation en gaz – pour les modèles à allumage piézoélectrique ou électronique

Procédure de mise en marche – Voir Figure 5 à la page 8

Allumage piézoélectrique

1. Pour mettre le réfrigérateur en marche, tournez le bouton du thermostat **E** jusqu’au réglage maximum.

2. Tournez le bouton **G** jusqu’à la position de mise en marche du gaz (Gas), puis enfoncez le bouton **D** et tenez-le enfoncé. Enfoncez immédiatement le bouton-poussoir **B** à plusieurs reprises pour que l’allume-gaz piézo allume le brûleur. Continuez d’enfoncer le bouton **D** jusqu’à ce que l’aiguille dans l’indicateur de flamme **C** se déplace de la zone blanche à la zone verte. Le brûleur devrait maintenant être allumé. Si ce n’est pas le cas, suivez de nouveau les directives d’allumage ci-dessus. Gardez l’aiguille dans la zone verte pendant 15 à 30 secondes, puis relâchez le bouton **D**.

3. Réglez le bouton du thermostat à la température désirée au bout de 4 à 8 heures de fonctionnement.

Allumage électronique (pile)

1. Pour mettre le réfrigérateur en marche, tournez le bouton du thermostat **E** jusqu’au réglage maximum.

2. Tournez le bouton **G** jusqu’à la position de mise en marche du gaz (Gas), puis enfoncez le bouton A et tenez-le enfoncé pour que l’allume-gaz électronique allume le brûleur, s’il n’y a pas d’allume-gaz électronique, enfoncez le bouton A à plusieurs reprises Continuez d’enfoncer le bouton **D** jusqu’à ce que l’aiguille dans l’indicateur de flamme **C** se déplace de la zone blanche à la zone verte. Si ce n’est pas le cas, suivez de nouveau les directives d’allumage ci-dessus. Gardez l’aiguille dans la zone verte pendant 15 à 30 secondes, puis relâchez le bouton **D**. Si aucun déclic ne se fait entendre pendant que le bouton **A** est enfoncé, il faut remplacer la pile.

3. Tournez le bouton **G** jusqu’à la position de mise en marche du gaz (Gas), puis enfoncez le bouton **A** et tenez-le enfoncé pour que l’allume-gaz électronique allume le brûleur. Continuez d’enfoncer le bouton **D** jusqu’à ce que l’aiguille dans l’indicateur de flamme **C** se déplace de la zone blanche à la zone verte. Si ce n’est pas le cas, suivez de nouveau les directives d’allumage ci-dessus. Gardez l’aiguille dans la zone verte pendant 15 à 30 secondes, puis relâchez le bouton **D**. Si aucun déclic ne se fait entendre pendant que le bouton **A** est enfoncé, il faut remplacer la pile.

4. Réglez le bouton du thermostat à la température désirée au bout de 4 à 8 heures de fonctionnement.

5. Pour remplacer la pile du bouton d'allumage électronique, tournez le bouton **A** vers la gauche et exposez la pile. Sortez la pile AA et remplacez-la par une neuve, replacez le bouton, puis tournez le bouton vers la droite pour le fermer.

Remarque : Si on utilise le détecteur de CO, il faut brancher le détecteur, y installer une pile et le réinitialiser pour que la flamme reste allumée – Voir Chapitre 6

Procédure d'arrêt – Fonctionnement de l'alimentation en gaz

1. Tournez le bouton **G** jusqu'à la position d'arrêt ("**OFF**").
2. Coupez l'alimentation en gaz à la bouteille de GPL lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.
3. Si vous n'utiliserez pas le réfrigérateur pendant plusieurs semaines, vous devez le vider, le dégivrer, le nettoyer et ouvrir ses portes.

Mode de fonctionnement 110 V

1. Assurez-vous que le cordon électrique est branché dans une prise mise à la terre.

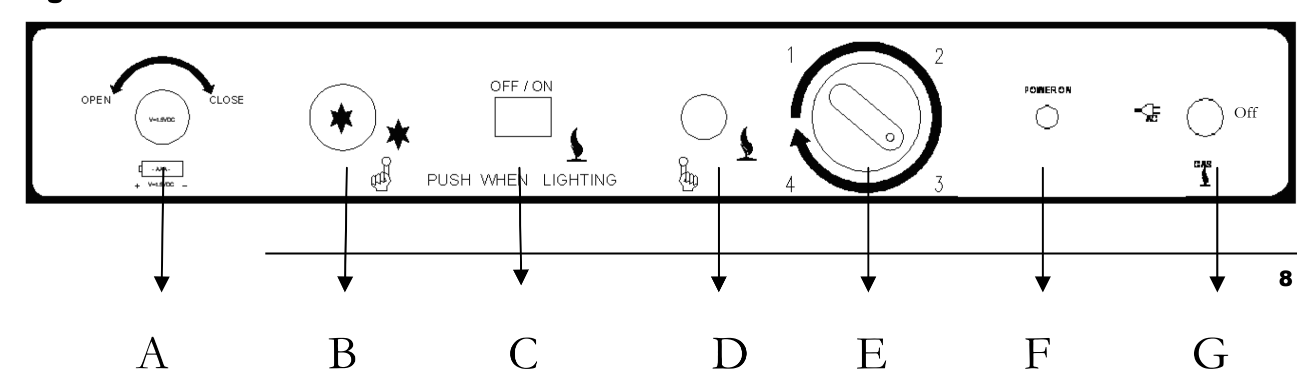
2. Tournez le sélecteur **G** jusqu'à la position "AC". Le voyant d'alimentation c.a. **F** s'allumera.

3. Pour mettre le réfrigérateur en marche, tournez le bouton du thermostat **E** jusqu'au réglage maximum.

4. Réglez le bouton du thermostat à la température désirée au bout de 4 à 8 heures de fonctionnement.

COMMANDES – Voir Figure 5 pour la description des commandes

Figure 5



Thermostat

La température de refroidissement du réfrigérateur est commandée par un thermostat combiné, qu'on peut régler en tournant le bouton **E** jusqu'à différents réglages pour maintenir la température désirée à l'intérieur du réfrigérateur. Le bouton **E** comporte également un dispositif de sécurité qui coupe automatiquement l'alimentation en gaz si la flamme s'éteint. L'allume-gaz piézoélectrique ou électronique produit des étincelles sur le brûleur quand on enfonce le bouton approprié. *Voir Figure 4*

1. **Réglage minimum ("MIN") du thermostat à gaz :** En mode de fonctionnement au gaz, le thermostat ferme sa soupape principale et le brûleur fonctionne continuellement en mode dérivation ou veilleuse (tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre).

2. **Réglage maximum ("MAX") du thermostat :** En mode de fonctionnement au gaz, le thermostat permet au brûleur de produire continuellement une flamme haute (tour dans le sens des aiguilles d'une montre).

3. Vous pouvez régler le thermostat entre le réglage maximum ("MAX") et minimum ("MIN") (4 ou 1) pour obtenir la température désirée à l'intérieur du réfrigérateur.

Une fois que le thermostat atteint la température réglée, il ramène le brûleur en mode dérivation.

Le réglage du thermostat est essentiel et il est recommandé de le régler de manière à produire un givre sec sur les ailettes de refroidissement (env. 3 degrés Celsius ou 38 degrés Fahrenheit). Tournez le bouton du thermostat en direction du réglage maximum ("MAX") au fur et à mesure que la température extérieure augmente.

REMARQUE : Quand vous mettez en marche le réfrigérateur pour la première fois, tournez les commandes du réfrigérateur jusqu'au réglage maximum, qui est le réglage initial recommandé. Après une période de 24 heures, réglez les commandes au besoin.

Mode d'emploi du réfrigérateur

COMPARTIMENT DE RANGEMENT DES ALIMENTS

Le compartiment de rangement des aliments est complètement fermé et non aéré, ce qui est nécessaire pour maintenir la basse température requise pour le rangement des aliments. Les sections les plus froides du réfrigérateur se trouvent sous les ailettes de

refroidissement et au bas du réfrigérateur. Les sections les plus chaudes sont les balconnets supérieurs. Tenez-en compte quand vous rangez différents types d'aliments dans le réfrigérateur.

COMPARTIMENT DE RANGEMENT DES ALIMENTS CONGELÉS

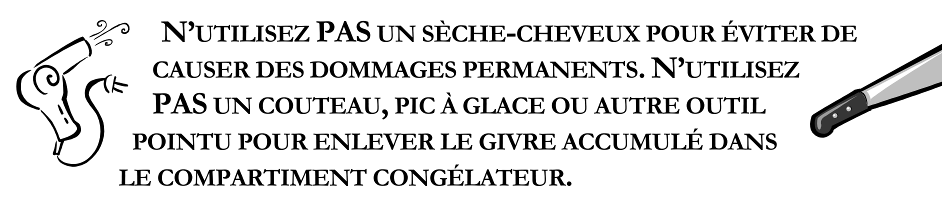
Les fruits tendres surgelés et la crème glacée doivent être rangés dans la section la plus froide du compartiment, qui se trouve au bas. Les légumes gelés peuvent être rangés n'importe où dans le compartiment.

Ce compartiment n'est pas conçu pour la surgélation des aliments. La viande et le poisson crus ou préparés peuvent être rangés dans le compartiment de rangement des aliments congelés, à condition d'avoir été réfrigérés au préalable dans le réfrigérateur. Pour empêcher les aliments de s'assécher, placez-les dans des plats ou récipients fermés, ou des sacs en plastique, ou emballez-les dans du papier aluminium.

Dégivrage

Le givre s'accumule graduellement sur les surfaces intérieures du réfrigérateur et du congélateur. Il ne faut pas laisser le givre s'accumuler trop car il fait fonction d'isolant et peut nuire au rendement du réfrigérateur. Vérifiez l'accumulation de givre toutes les quinzaines et dégivrez le réfrigérateur dès que le givre atteint ou dépasse 1/2 po d'épaisseur.

Arrêtez et videz le réfrigérateur, puis ouvrez la porte du réfrigérateur et la porte du congélateur. Pour accélérer le dégivrage, remplissez le bac à glace d'eau chaude et placez-le dans le compartiment congélateur. Vous pouvez également ouvrir les portes sans arrêter l'appareil pour dégivrer le réfrigérateur; ceci prendra un peu plus de temps.



N'UTILISEZ PAS UN SÈCHE-CHEVEUX POUR ÉVITER DE CAUSER DES DOMMAGES PERMANENTS. N'UTILISEZ PAS UN COUTEAU, PIC À GLACE OU AUTRE OUTIL POINTU POUR ENLEVER LE GIVRE ACCUMULÉ DANS LE COMPARTIMENT CONGÉLATEUR.

COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR

Dans le compartiment réfrigérateur, l'eau de dégivrage s'écoule d'un canal de collection jusqu'à un plateau ou récipient de dégivrage à l'arrière du réfrigérateur, où elle s'évapore habituellement. Si une accumulation importante de givre sur les ailettes de refroidissement du congélateur crée une quantité élevée d'eau de dégivrage, **le réservoir d'eau risque de déborder. Nous vous conseillons donc d'inspecter le réservoir avant et après chaque cycle.**

COMPARTIMENT CONGÉLATEUR

Il faut essuyer cet endroit à l'aide de chiffons pour enlever l'eau après le dégivrage car ce compartiment ne comporte pas de drain.

Quand le compartiment congélateur et l'intérieur du réfrigérateur sont complètement dégivrés, essuyez-les à l'aide d'un chiffon propre. Remettez-y tous les aliments et réglez le thermostat conformément à votre réglage désiré.

Nettoyage

Le nettoyage du réfrigérateur est généralement effectué après le dégivrage ou l'entreposage. Nettoyez la cuve interne du réfrigérateur à l'aide d'eau tiède et d'une solution sodée pauvre. Utilisez uniquement de l'eau tiède pour nettoyer l'évaporateur à ailettes, le joint d'étanchéité, les bacs à glace et les clayettes.



N'utilisez jamais de produits chimiques forts ou d'abrasifs pour nettoyer ces pièces car ils endommageront les surfaces protectrices. Il est important de toujours garder le réfrigérateur propre. Il est recommandé d'utiliser du détergent à vaisselle.

Éclairage intérieur

L'éclairage intérieur s'allume lorsque la porte est ouverte. L'éclairage est alimenté par quatre piles AA situées à l'arrière du réfrigérateur.

Procédez ainsi pour remplacer les piles :

1. À l'arrière de l'appareil, enlevez le couvercle fixé en place par quatre vis à pointe hexagonale.

2. Retirez et remplacez les quatre piles AA.

3. Replacez le couvercle et les quatre vis à pointe hexagonale.

4. L'éclairage s'allume lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte et s'éteint lorsque la porte du réfrigérateur est fermée par l'entremise d'un interrupteur situé en haut à droite à l'intérieur du réfrigérateur. Vous pouvez vérifier son fonctionnement en appuyant sur l'interrupteur et en le relâchant.

Procédure d'arrêt

A. Tournez le bouton de commande du gaz jusqu'à la position d'arrêt ("OFF").



B. Si vous n'utiliserez pas le réfrigérateur pendant plusieurs semaines, vous devez le vider, le dégivrer, le nettoyer et ouvrir ses portes. Vous devez également faire sécher le bac à glace et le sortir de la caisse, en plus de couper l'alimentation en gaz à la source d'alimentation principale.

Chapitre

4

Entretien et réparation

L’utilisateur doit être conscient qu’il faut effectuer un entretien régulier pour assurer le fonctionnement adéquat du réfrigérateur. L’installation doit être effectuée par un monteur d’installations au gaz agréé conformément aux codes locaux ou, en leur absence, au National Fuel Gas Code ANSI Z233.1 aux États-Unis ou au Code sur le stockage et la manipulation du propane B149.2 au Canada (dernière édition).

SORTIE DU RÉFRIGÉRATEUR et ENTRETIEN PÉRIODIQUE

Avant d’effectuer l’entretien du réfrigérateur, coupez l’alimentation en gaz. Débranchez la canalisation d’alimentation en gaz à l’arrière du réfrigérateur. Utilisez toujours une clé de blocage pour desserrer et resserrer ce raccord. Bouchez la canalisation d’alimentation en gaz et sortez le réfrigérateur. Suivez ces étapes en ordre inverse pour remettre le réfrigérateur en place. Inspectez tous les raccords pour vérifier s’il y a des fuites de gaz.

Voir Chapitre 2, Installation

Pour assurer le fonctionnement efficace et sécuritaire de votre réfrigérateur, il est recommandé d’effectuer l’inspection périodique et le nettoyage de plusieurs composants une ou deux fois l’an, ou plus souvent selon le milieu.

- Il est important de garder l’arrière du réfrigérateur propre. Nettoyez les serpentins à l’arrière du réfrigérateur. Dépoussiérez les serpentins à l’aide d’une brosse à soies souples.

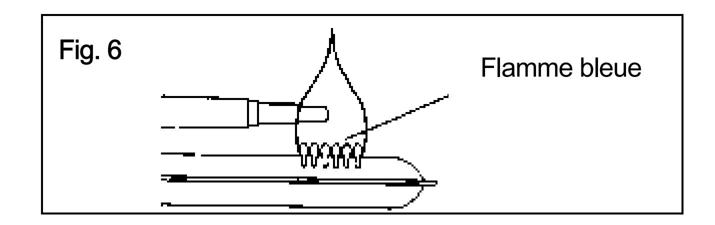


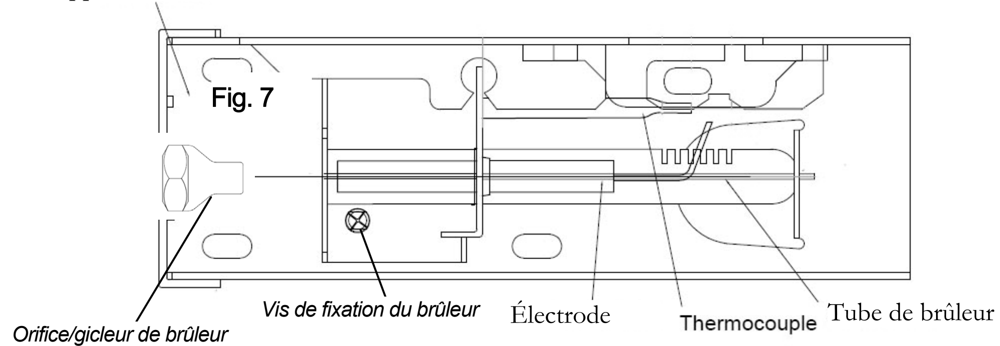
Remarque : **Il faut effectuer l’entretien suivant au moins une ou deux fois l’an.**

  - Inspectez tous les raccords du système complet d’alimentation en gaz de pétrole liquéfié du réfrigérateur pour vérifier s’il y a des fuites de gaz. L’alimentation en gaz de pétrole liquéfié doit être en marche. Appliquez une solution savonneuse non corrosive sur tous les raccords de gaz de pétrole liquéfié. S’il y a des bulles, cela signifie qu’il y a une fuite, qu’il faut faire réparer **immédiatement** par un technicien qualifié.

AVERTISSEMENT – N'UTILISEZ PAS UNE FLAMME POUR VÉRIFIER S'IL Y A DES FUITES DE GAZ

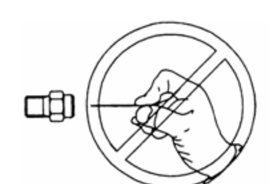
Vérifiez si la flamme produite par le brûleur a une apparence adéquate. La flamme doit être bleu pâle sans extrémité jaune. **Voir Figure 6**





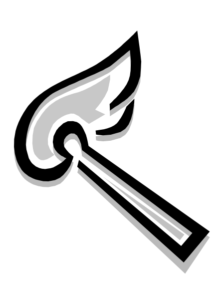
- Il faut vérifier la pression de gaz de pétrole liquéfié et régler le régulateur principal si elle est incorrecte. La pression de fonctionnement adéquate est d'une colonne d'eau de 11 po.
- Inspectez la chicane du système d'évacuation pour vérifier si elle est propre et sans suie. Une accumulation de suie indique le mauvais fonctionnement du brûleur. Il faut nettoyer le conduit d'évacuation et le brûleur de la manière suivante :
  - Enlevez le couvercle du boîtier de brûleur.
  - Enlevez le brûleur en enlevant la vis de fixation du brûleur.
  - Enlevez le fil et la chicane du système d'évacuation au-dessus du tube d'évacuation. Nettoyez le conduit d'évacuation de haut en bas à l'aide d'un hérisson **en vous assurant de couvrir le brûleur si vous ne l'enlevez pas** pour empêcher les saletés d'y pénétrer. Injectez de l'air comprimé dans le conduit d'évacuation pour déloger la suie et le tartre. Remettez en place la chicane.

- Nettoyez le tube du brûleur en y injectant de l'air comprimé et délogez la poussière et les fils d'araignée.
- Avant d'enlever l'orifice du brûleur, délogez tout tartre, suie ou saleté accumulé sur le brûleur. Enlevez l'orifice/gicleur de brûleur, trempez-le dans de l'alcool (alcool isopropylique ou diluants) et injectez-y de l'air comprimé. Réinstallez et resserrez l'orifice du brûleur.
- Replacez le brûleur.



Avertissement - N'utilisez PAS une épingle ou un fil pour nettoyer l'orifice du brûleur car cela pourrait endommager l'orifice de précision. Ceci pourrait également endommager le réfrigérateur ou créer un risque d'incendie. De plus, cela dégagera un niveau extrêmement dangereux de monoxyde de carbone.

- Il faut inspecter les raccords à gaz d'arrivée et de sortie du réfrigérateur pour vérifier s'il y a des fuites. Appliquez une solution savonneuse non corrosive sur les raccords et vérifiez s'il y a des fuites. La soupape de sûreté coupera la pression de gaz aux raccords situés entre elle et l'orifice du brûleur. Il faut inspecter ces raccords pendant que le brûleur est en marche (le gaz circulera entre la soupape de sûreté et la tête du brûleur).



AVERTISSEMENT – Il faut enfoncer manuellement le bouton de commande du gaz **D (voir Fig. 5)** pour permettre à la pression de gaz de circuler jusqu'à l'orifice du brûleur. Assurez-vous d'appliquer la solution de détection de fuites avant d'enfoncer l`arrêt de sûreté. Effectuez cet essai LOIN des flammes nues, étincelles, cigarettes, etc. N'enfoncez PAS la soupape de sûreté pendant plus de 30 secondes.

- Si une fuite se produit, attendez dix minutes pour qu'elle se dissipe du brûleur. Réparez la fuite, puis allumez le brûleur conformément aux directives du CHAPITRE 3, NOTICE D'UTILISATION GÉNÉRALE – FONCTIONNEMENT DE L'ALIMENTATION EN GAZ.

Chapitre

5

Dépannage et pièces de rechange suggérées

LE RÉFRIGÉRATEUR NE REFROIDIT PAS. CAUSES POSSIBLES :

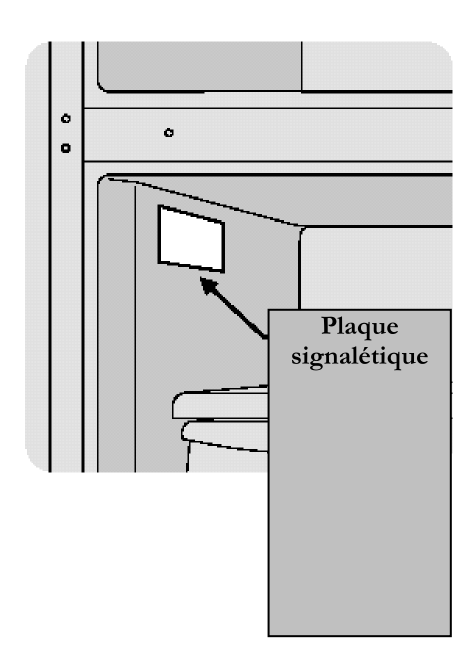
1. Orifice de brûleur obstrué. Nettoyez-le. Voir CHAPITRE 4, ENTRETIEN ET RÉPARATION.
2. Vérifiez si le réfrigérateur est à niveau (de gauche à droite et d'avant en arrière).
3. Restriction de la circulation d'air le long du refroidisseur d'air.
4. Accumulation importante de givre sur les ailettes d'évaporateur. Dégivrez le réfrigérateur.
5. Chicane mal insérée dans le tube d'évacuation.
6. Thermostat mal réglé. Voir paragraphe relatif au thermostat. Par temps chaud ou en cas d'utilisation intensive, réglez le thermostat plus près du réglage maximum ("MAX") que d'habitude.
7. Brûleur encrassé. Nettoyez-le. Voir CHAPITRE 4, ENTRETIEN ET RÉPARATION : ENTRETIEN PÉRIODIQUE.
8. Basse pression de gaz de pétrole liquéfié au brûleur. La pression du régulateur ne doit pas être inférieure à une colonne d'eau de 11 po. Voir CHAPITRE 2, RACCORDEMENT DE L'ALIMENTATION EN GAZ.
9. Brûleur mal placé sous le tube d'évacuation. Déplacez le brûleur pour que la flamme soit projetée directement dans le conduit d'évacuation.
10. Brûleur endommagé. Remplacez-le.
11. Odeurs et vapeurs
    - Brûleur disloqué
    - Brûleur endommagé
    - Orifice encrassé
    - Tube d'évacuation encrassé – CHAPITRE 4

Pièces de rechange suggérées

Voici une liste de pièces couramment utilisées qui sont disponibles :

- Orifice de brûleur
- Brûleur
- Électrode avec fil
- Thermocouple
- Soupape de sûreté/thermostat combinés
- Chicane

Contactez votre concessionnaire ou un centre après-vente autorisé pour le remplacement ou la réparation des pièces. Mentionnez le numéro de modèle et le numéro de série (voir la plaque signalétique/plaque CSA sur la paroi gauche à l'intérieur).





Mode d'emploi du détecteur de monoxyde de carbone pour les modèles UGP 6C/8C/10C

Applicable au Canada seulement



GUIDE D'UTILISATION
Modèle 9RV-SSO

Détecteur de monoxyde de carbone pour arrêt de sécurité de l'appareil

ATTENTION : LISEZ ATTENTIVEMENT CE GUIDE, SUIVEZ LES DIRECTIVES ET CONSERVEZ-LE!

(Consultez le mode d'emploi supplémentaire pour le branchement du dispositif d'arrêt de sécurité)

À l'intention du propriétaire d'un nouveau COSTAR 9RV-SSO

Nous vous félicitons d'avoir pris les mesures nécessaires pour assurer votre santé et votre sécurité ainsi que celle de votre famille. Nous sommes fiers de vous offrir notre technologie de détection de monoxyde de carbone brevetée et exclusive, qui détecte le monoxyde de carbone de manière semblable au corps.
Veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation pour mieux comprendre les effets de l'intoxication par le monoxyde de carbone et le fonctionnement du détecteur COSTAR 9RV-SSO de concert avec votre réfrigérateur au propane UNIQUE.

À votre santé et votre sécurité!

Unique Gas Products

 **AVERTISSEMENT** *:* Le fait de ne pas remplacer ce produit au plus tard à la date indiquée dans la zone « REPLACE BY DATE » imprimée sur le couvercle du détecteur peut causer le mort par l'intoxication par le monoxyde de carbone. La date indiquée dans la zone « REPLACE BY DATE » est six (6) ans après la date de fabrication.

1.0 CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR À PROPOS DU MONOXYDE DE CARBONE

Le monoxyde de carbone (CO) est un poison insidieux. Il s'agit d'un gaz incolore, inodore et insipide. C'est un poison cumulatif. Les symptômes suivants sont liés à l'INTOXICATION PAR LE MONOXYDE DE CARBONE et doivent être signalés à TOUTES les personnes de votre foyer.

EXPOSITION LÉGÈRE
Léger mal de tête, nausée, vomissements, fatigue (souvent apparentés à des symptômes pseudogrippaux)

EXPOSITION MOYENNE
Grave mal de tête pulsatile, somnolence, confusion, rythme cardiaque rapide

EXPOSITION EXTRÊME
Évanouissement, convulsions, insuffisance cardio-respiratoire, mort

De nombreux cas D'INTOXICATION PAR LE MONOXYDE DE CARBONE indiquent que, bien que les victimes soient conscientes d'éprouver un malaise, elles deviennent désorientées au point d'être incapables de se sauver en sortant du bâtiment ou en appelant à l'aide. En outre, les jeunes enfants et les animaux de compagnie peuvent être les premiers affectés.

Votre détecteur de CO est conçu pour détecter les vapeurs toxiques de monoxyde de carbone résultant d'une combustion incomplète, comme celles émises par les électroménagers, les chaudières, les foyers et les gaz d'échappement des véhicules automobiles. Un détecteur de CO NE REMPLACE PAS un détecteur de gaz combustible, avertisseur d'incendie ou détecteur de fumée. Ce détecteur de monoxyde de carbone est conçu pour détecter du monoxyde de carbone provenant de TOUTE source de combustion.

AVERTISSEMENT : Ce détecteur indique uniquement la présence de monoxyde de carbone à l'emplacement du détecteur. Le monoxyde de

carbone peut être présent à d'autres endroits.

AVERTISSEMENT : Cet appareil est destiné à une utilisation dans des locaux ordinaires d'habitations familiales. Il n'est pas conçu pour respecter les normes commerciales ou industrielles de l'Occupational Safety and Health Administration (OSHA), agence américaine de santé et sécurité au travail. Les personnes ayant des problèmes médicaux devraient songer à utiliser des dispositifs d'avertissement qui déclenchent des signaux audibles et visuels lorsque les concentrations de monoxyde de carbone sont inférieures à 30 ppm.

2.0 CE QUE VOUS DEVEZ FAIRE SI L'ALARME SE DÉCLENCHE

⚠AVERTISSEMENT *:* **L'activation de cet appareil indique la présence de monoxyde de carbone (CO), qui peut être MORTELLE. Voici ce que vous devez faire si l'alarme se déclenche :**

Les utilisateurs qui habitent aux États-Unis doivent suivre le protocole décrit dans les étapes 1 à 4 ci-dessous :

1. Appuyez sur le bouton RESET du signal.
2. Appelez les services d'urgence (____ - ______) [pompiers ou 911].
3. Rendez-vous immédiatement à l'air frais – à l'extérieur ou devant une porte ou fenêtre ouverte. Procédez au dénombrement des personnes pour vérifier qu'elles sont toutes saines et sauves. Ne rentrez pas dans la pièce et ne vous éloignez pas de la porte ou de la fenêtre ouverte avant que les services d'urgence soient arrivés, que les locaux aient été aérés et que votre alarme soit revenue à son état normal.
4. Après avoir suivi les étapes de 1 à 3, si votre alarme se réactive au cours d'une période de 24 heures, répétez les étapes de 1 à 3 et appelez un technicien qualifié spécialisé (____ - ______) pour qu'il procède à une recherche des sources de monoxyde de carbone provenant d'appareils et d'équipement à combustion, et qu'il vérifie leur fonctionnement adéquat. S'il relève des anomalies durant cette inspection, faites réparer l'appareil immédiatement. Veuillez noter tout appareil à combustion qui n'est pas inspecté par le technicien et consulter le mode d'emploi du fabricant, ou communiquer directement avec ce dernier pour obtenir plus de renseignements sur les risques présentés par le monoxyde de carbone et sur cet appareil. Assurez-vous qu'aucun véhicule à moteur n'est en marche ou ne l'a pas été récemment dans un garage voisin ou jouxtant la résidence.

Les utilisateurs qui habitent au Canada doivent suivre le protocole décrit dans les étapes 1 et 2 ci-dessous :

1. Rendez-vous immédiatement à l'air frais – à l'extérieur ou devant une porte ou fenêtre ouverte. Procédez au dénombrement de toutes les personnes. Ne rentrez pas dans la pièce ou ne vous éloignez pas de la porte ou fenêtre ouverte avant que les services d'urgence soient arrivés, que les locaux aient été aérés et que votre alarme soit revenue à son état normal.
2. Appelez les services d'urgence (___ - ________) [pompiers ou 911]. Si le signal « service » est déclenché (voyant DEL ROUGE clignotant et alarme sonore émise aux 30 secondes), contactez le fabricant pour le dépannage ou pour des directives pour le retour de l'appareil.

2.1 CONSIDÉRATIONS IMPORTANTES :

Le **COSTAR** *9RV-SSO* est conçu et garanti pour fonctionner pendant six ans. Ne débranchez jamais la pile pour arrêter l'alarme. Le détecteur détectera automatiquement le moment où la concentration de monoxyde de carbone dans l'air baissera au-dessous du seuil de danger. Demeurez à l'extérieur de la résidence ou du local affecté, et à l'air frais, jusqu'à ce que le signal d'alarme s'arrête. Ne restez pas trop près du détecteur pendant que le signal d'alarme fonctionne. En cas d'urgence, le son produit par le détecteur est suffisamment fort pour réveiller une personne. L'exposition prolongée au signal à distance rapprochée peut endommager votre ouïe.

3.0 ÉLABORATION DE VOTRE PROPRE PLAN DE SÉCURITÉ POUR LE MONOXYDE DE CARBONE

Ce détecteur de CO peut vous prévenir rapidement de la présence de monoxyde de carbone – il ne peut empêcher les émissions toxiques de monoxyde de carbone. Sachez qu'il existe certains risques contre lesquels la détection de monoxyde de carbone peut s'avérer inefficace, comme les fuites de gaz naturel ou les explosions. L'ultime responsabilité de la protection contre les vapeurs toxiques de monoxyde de carbone vous incombe entièrement. L'installation d'un détecteur de CO est la première étape pour protéger votre famille contre l'intoxication au monoxyde de carbone. Nous vous suggérons également d'élaborer un plan de sécurité efficace et complet en suivant les indications ci-dessous.

3.1 Installez les détecteurs de monoxyde de carbone correctement en suivant minutieusement les directives de ce guide.

3.2 Mettez au point un plan d'évacuation familial et répétez-le avec toute votre famille, en particulier avec les jeunes enfants.

- Dessinez un plan de votre résidence et trouvez deux manières de sortir de chaque pièce. Il devrait être possible de sortir de chaque chambre sans ouvrir la porte.

- Expliquez à tous les membres de la famille la signification du signal d'alarme de CO et comment ils devront sortir de la résidence par eux-mêmes le cas échéant.

- Choisissez un lieu de rassemblement à une distance sûre de votre maison et assurez-vous que tous les membres de la famille comprennent bien où ils devraient se rendre et attendre en cas d'alerte au monoxyde de carbone.

- Organisez un exercice d'évacuation en cas de monoxyde de carbone au moins une fois tous les six mois pour vous assurer que tous, y compris les jeunes enfants, savent quoi faire pour se sauver en toute sécurité.

- Sachez où vous rendre pour appeler les pompiers ou de l'aide professionnelle à partir de l'extérieur de votre résidence.

- Sachez où vous rendre pour appeler le fournisseur de services d'urgence ou un technicien qualifié.

4.0 IMPORTANT : CE QUE VOTRE DÉTECTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE PEUT ET NE PEUT PAS FAIRE

4.1 Ce détecteur est conçu pour détecter le monoxyde de carbone (CO) et arrêter un appareil uniquement pour des raisons de sécurité.

4.2 Ce détecteur de monoxyde de carbone est conçu pour être utilisé à l'intérieur d'une résidence individuelle. Il est conçu pour détecter le monoxyde de carbone qui pénètre dans sa chambre de détection. Il ne détecte pas les gaz combustibles (comme le gaz naturel, le propane ou le butane), la chaleur, la fumée ou les flammes.

4.3 Il se peut que l'alarme ne soit pas perçue par les résidents si le détecteur est placé à l'extérieur de la résidence, par exemple sur un porche.

4.4 Lorsqu'il est correctement situé, installé et entretenu, ce détecteur de monoxyde de carbone est conçu pour donner rapidement l'alerte en cas de danger d'intoxication par le monoxyde de carbone, à un coût raisonnable. Ce détecteur surveille l'air ambiant et déclenche son alarme intégrée dès

qu'il détecte du monoxyde de carbone. Ceci peut vous donner, ainsi qu'à votre famille, le temps de sortir de votre résidence avant que le monoxyde de carbone puisse causer des blessures graves ou la mort. Cependant, cette alerte rapide n'est possible que si le détecteur est situé, installé et entretenu conformément aux directives du guide d'utilisation et du mode d'emploi pour le branchement du dispositif d'arrêt de sécurité.

5.0 INSTALLATION DU COSTAR *9RV-SSO*

5.1 Un des facteurs les plus importants dans tout système de détection de monoxyde de carbone est l'emplacement des détecteurs. Les statistiques de la National Fire Protection Association (NFPA), association américaine de protection contre l'incendie, démontrent que la plupart des événements fatals reliés au monoxyde de carbone se produisent la nuit lorsque les gens dorment ou lorsqu'ils se trouvent dans le garage. La meilleure façon d'être averti de la présence de monoxyde de carbone consiste à installer adéquatement des détecteurs de monoxyde de carbone.

5.2 Ce détecteur de monoxyde de carbone peut être installé sur un mur.

INSTALLATION MURALE *: Installez le détecteur à au moins 1,5 mètre (5 à 6 pi) du plancher.*

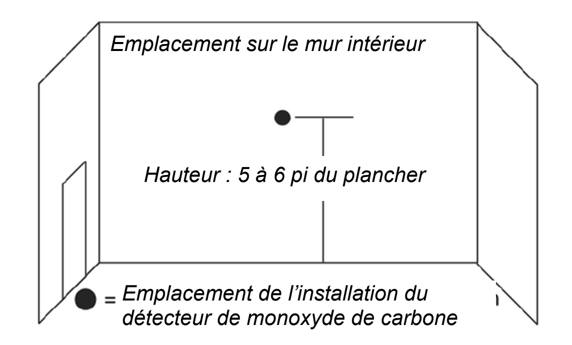


Figure 1 *: Il est recommandé d'installer le détecteur de monoxyde de carbone sur le mur à au moins 1,5 mètre (5 à 6 pi) du plancher.*

5.3 **EMPLACEMENTS À ÉVITER :** Les fausses alarmes sont causées par l'installation des détecteurs là où ils ne peuvent pas fonctionner correctement. Pour éviter les fausses alarmes, ne placez pas les détecteurs :

– À moins de 1,5 m (5 pieds) d'une chaudière ou d'un appareil de cuisson.

– À proximité d'une porte ou d'une fenêtre ouverte, car l'air frais entrant par l'ouverture peut retarder l'arrivée du monoxyde de carbone au détecteur.

– Dans les endroits humides ou près des salles de bains avec douche. Installez les détecteurs à au moins 3 mètres (10 pi) des salles de bains.

– Dans les endroits très froids ou très chauds, ou dans les bâtiments non chauffés ou les pièces extérieures où la température peut baisser en-dessous ou monter au-dessus des températures normales de fonctionnement du détecteur. Les limites normales de température se situent entre -29° C et 49° C (-20° F et 120° F) et l'humidité relative de fonctionnement se situe entre 10 et 95 %.

– Une bonne ventilation est recommandée lorsque des produits d'entretien ménager ou des contaminants similaires sont utilisés.

5.4 CONDITIONS QUI PEUVENT DONNER LIEU À LA PRÉSENCE TEMPORAIRE DE MONOXYDE DE CARBONE :

5.4.1 Déversements excessifs ou inversion de l'évacuation des appareils à combustion (poêles à bois, etc.) en raison des conditions ambiantes extérieures, par exemple :

1. Direction ou vitesse du vent, y compris les rafales de vent; présence d'air lourd dans les conduites d'évacuation (air froid ou humide avec cycles très espacés)
2. Différence de pression négative due à l'utilisation de ventilateurs d'évacuation, admission insuffisante d'air de combustion dans le bâtiment ou l'habitation
3. Fonctionnement simultané de plusieurs appareils à combustion en compétition pour une réserve d'air interne limitée
4. Raccords de conduites d'évacuation qui peuvent, sous l'effet des vibrations, se détacher des sécheuses, chaudières, réfrigérateurs ou chauffe-eau
5. Conduites d'évacuation de conception non conventionnelle ou obstruées, qui peuvent empirer les situations décrites ci-dessus

5.4.2 Fonctionnement prolongé d'appareils à combustion sans évacuation (cuisinière, four, foyer, etc.)

5.4.3 Inversions de température qui peuvent emprisonner les gaz d'échappement près du sol

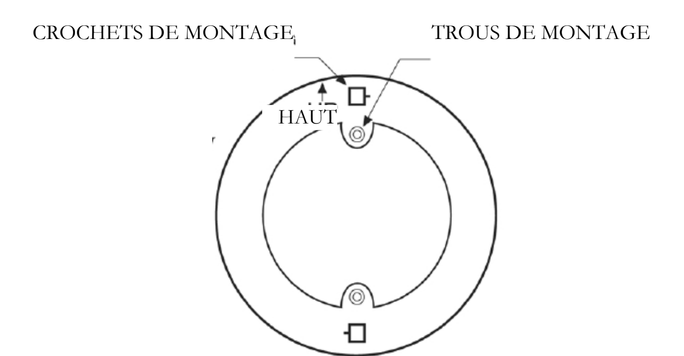
5.4.4 Moteur de véhicule automobile ou de génératrice fonctionnant au ralenti dans un garage ouvert ou fermé, ou près d'une résidence
.

6.0 DIRECTIVES D'INSTALLATION : LIRE ATTENTIVEMENT AVANT L'INSTALLATION DU DÉTECTEUR

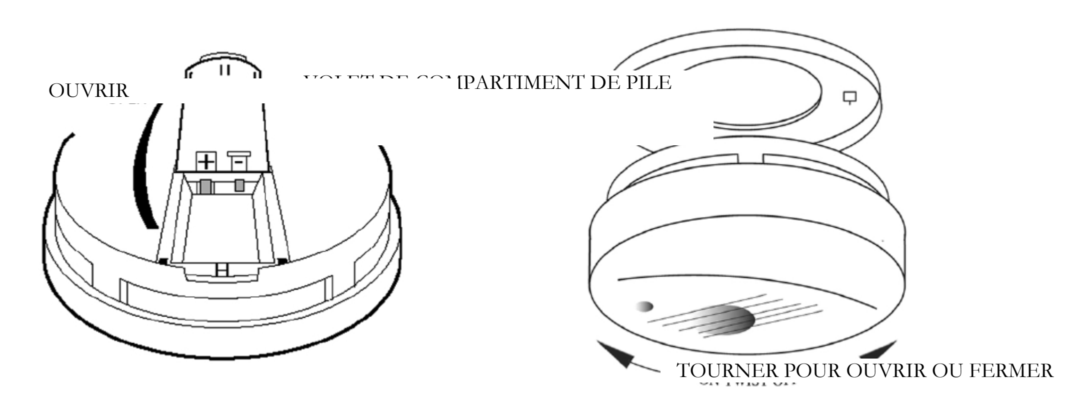
AVERTISSEMENT : CET APPAREIL EST SCELLÉ. LE COUVERCLE NE PEUT PAS ÊTRE RETIRÉ!

6.1 Choisissez l'emplacement approprié (voir Section 5.0).

6.2 Une plaque de montage est fournie à l'arrière du détecteur. Enlevez la plaque de montage de l'arrière du détecteur en maintenant la plaque de montage en place et en tournant le détecteur dans le sens indiqué par la flèche « OFF » sur le couvercle du détecteur.



Étape A : Alignement avec le mur



Étape B : Activation du détecteur **Étape C : Dépose et installation**

Figure 2 : Directives d'installation

6.3 Afin d'assurer l'alignement esthétique du détecteur avec le couloir ou le mur, la flèche pointant vers le haut sur la plaque de montage doit être verticale lorsque le détecteur est installé sur le mur :

(Voir Étape A, Figure 2)

6.4 Comme il est indiqué sur la Figure 2, fixez la plaque de montage au mur. Utilisez les vis et les fixations fournies pour fixer la plaque de montage.

6.5 La pile est INSTALLÉE À L'ENVERS POUR L'EXPÉDITION. Retirez et

réinstallez la pile dans le sens correct, tel qu'indiqué à l'intérieur du volet du compartiment de la pile. Lors de l'installation de la pile, alignez le « + » et le « - » des bornes de la pile avec les bons contacts. Le détecteur produira un bip unique pour confirmer que la pile a été correctement installée.

AVERTISSEMENT : La pile est nécessaire au fonctionnement de l'appareil et de l'alarme, et à la détection du monoxyde de carbone. L'appareil ne s'allumera pas si la pile n'est pas installée. Le volet du compartiment de la pile ne se fermera pas facilement et l'appareil ne se fixera pas à la plaque de montage.

6.6 Fixez le détecteur à la plaque de montage et tournez-le dans le sens indiqué par la flèche « ON » sur le couvercle (voir étape D) jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

6.7 Pour éviter que le détecteur de monoxyde de carbone ne soit manipulé par quiconque après l'installation, une goupille d'arrêt est fournie dans le sac avec les vis et les fixations. La mise en place de cette goupille empêchera les enfants ou d'autres personnes de retirer le détecteur de la plaque de montage. Pour mettre la goupille en place, insérez-la dans le trou sur le côté du détecteur après l'installation du détecteur sur la plaque de montage (voir Figure 3). Veuillez noter qu'il faut retirer la goupille anti-démontage pour remplacer la pile; vous pouvez le faire facilement au moyen d'une pince à bec long. Au moyen d'une pince à bec long, retirez la goupille du trou, puis retirez le détecteur de la plaque de montage.

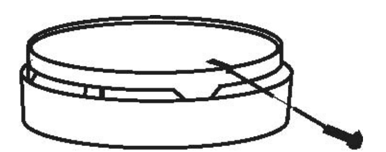


Figure 3 : *Goupille d'arrêt anti-démontage*

6.8 Cette boîte contient deux étiquettes autocollantes. Veuillez noter les numéros de téléphone du fournisseur de services d'urgence et d'un technicien qualifié à l'endroit prévu sur les étiquettes. Placez une étiquette à côté du détecteur et l'autre près d'une source d'air frais où vous prévoyez de vous rassembler une fois que le détecteur aura signalé la présence de monoxyde de carbone.

7.0 SIGNAUX D'ALARME

7.1. **FONCTIONNEMENT NORMAL :** Le voyant DEL ROUGE clignote une fois toutes les 30 secondes, ce qui indique que le détecteur est sous tension.

7.2 **SITUATION D'ALARME :** Le voyant DEL ROUGE s'allume pendant 2 secondes et émet 4 bips brefs, suivis de 5 secondes de silence. Enfoncez le bouton TEST/RESET pendant 3 secondes pour arrêter l'alarme pendant environ 4 minutes. Au bout de 4 minutes, l'alarme se déclenchera de nouveau jusqu'à ce que la concentration dangereuse de monoxyde de carbone soit réduite.

7.3. **FONCTIONNEMENT DÉFECTUEUX :** L'alarme se teste toutes les 10 minutes. Le signal sonore retentit et le voyant DEL ROUGE clignote toutes les 30 secondes s'il y a une défectuosité. Le détecteur ne fonctionne pas correctement et doit être réparé ou remplacé immédiatement.

7.4. **PILE FAIBLE :** Le voyant DEL ROUGE clignote et un son aigu retentit toutes les 30 secondes. Remplacez la pile lorsque ce signal se déclenche.

8.0 ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU DÉTECTEUR :

8.1. Nettoyez votre détecteur de monoxyde de carbone à l'aide d'un chiffon humide ou d'un aspirateur.

8.2. Pour nettoyer votre détecteur, retirez-le du support de montage, comme indiqué à l'Étape D : Installation et désinstallation, Figure 2. SI LA GOUPILLE ANTI-DÉMONTAGE EST EN PLACE, REPORTEZ-VOUS À LA SECTION 6.7 DES DIRECTIVES D'INSTALLATION POUR LA RETIRER (voir Figure 3).

8.3 Vous pouvez nettoyer l'intérieur du détecteur au moyen du tube de votre aspirateur en le plaçant contre les ouvertures qui se trouvent sur le périmètre du détecteur.

8.4 Vous pouvez essuyer l'extérieur avec un chiffon.

8.5 Après le nettoyage, réinstallez votre détecteur et testez-le à l'aide du bouton TEST.

8.6 Testez vos détecteurs chaque semaine et faites réparer ou remplacer ceux qui ne fonctionnent plus. Comme tout appareil électronique, les détecteurs ont une durée de vie limitée et les détecteurs qui ne fonctionnent pas ne peuvent pas vous protéger (voir Section 10.0).

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas de produits d'entretien ménager, de peintures, de vernis ou d'autres produits chimiques sur votre détecteur **COSTAR** *9RV-SSO.*

9.0 REMPLACEMENT DE LA PILE :

REMARQUE : SI LA GOUPILLE ANTI-DÉMONTAGE EST EN PLACE, REPORTEZ-VOUS À LA SECTION 6.7 DES DIRECTIVES D'INSTALLATION POUR LA RETIRER (voir figure 3).

9.1 Pour remplacer la pile, retirez le détecteur de la plaque de montage en tournant le détecteur dans le sens indiqué par la flèche “OFF” sur le couvercle (voir étape D, Figure 2). Retirez et réinstallez la pile dans le bon sens, tel qu’indiqué à l'intérieur de la porte du compartiment de la pile. Le détecteur émettra un bip unique, confirmant que la pile a été correctement installée. Après avoir réinstallé la pile, placez le détecteur sur la plaque de montage. Tournez le détecteur dans le sens indiqué par la flèche “ON” sur le couvercle du détecteur (voir étape D, Figure 2) jusqu'au déclic de mise en place.

9.2 Le détecteur de monoxyde de carbone **COSTAR** *9RV-SSO* nécessite une seule pile alcaline de 9 volts. Dans des conditions normales d'utilisation, les piles neuves devraient fonctionner pendant un an. Vous pouvez les acheter à de nombreux endroits, une quincaillerie par exemple.

9.3 N'UTILISEZ QUE LES PILES ALCALINE DE 9 VOLTS SUIVANTES DANS VOTRE DÉTECTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE :

Type alcaline : DURACELL MN1604

AVERTISSEMENT : N’UTILISEZ QUE LES PILES CITÉES CI-DESSUS. L’UTILISATION D’AUTRES PILES PEUT DÉTÉRIORER LE DÉTECTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE. L'EXPOSITION CONSTANTE À DE HAUTES OU BASSES TEMPÉRATURES OU À UNE HUMIDITÉ ÉLEVÉE PEUT RÉDUIRE LA DURÉE UTILE DES PILES. VÉRIFIEZ QUE LES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DES FABRICANTS DES PILES CORRESPONDENT BIEN AUX CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT.

Remarque : La plupart des piles ne sont pas conçues pour fonctionner à des températures inférieures à -20° C ou supérieures à 54° C.

10.0 VÉRIFICATION PÉRIODIQUE DU DÉTECTEUR :

Testez le détecteur pour vérifier son bon fonctionnement en appuyant sur le bouton TEST jusqu'à ce qu'un court bip retentisse (au bout d’environ trois secondes). Relâchez le bouton. Le détecteur commence alors à se tester pour

vérifier son propre fonctionnement et le voyant DEL ROUGE clignote de quatre à six fois. À la fin du test, le détecteur émet 2 signaux sonores. Il reprend ensuite son fonctionnement normal.

AVERTISSEMENT : CE TEST **ARRÊTERA** L'APPAREIL UNE FOIS QU'IL AURA REPRIS SON FONCTIONNEMENT NORMAL. RALLUMEZ L'APPAREIL EN SUIVANT LES DIRECTIVES D'ALLUMAGE.

AVERTISSEMENT : TESTEZ LE FONCTIONNEMENT DES DÉTECTEURS RÉSIDENTIELS AU MOINS UNE FOIS PAR SEMAINE PENDANT LEUR UTILISATION OU S'ILS ONT ÉTÉ ARRÊTÉS PENDANT UNE PÉRIODE PROLONGÉE.

11.0 ENTRETIEN ET GARANTIE

Si, après avoir lu ce guide, vous estimez que votre détecteur de monoxyde de carbone est défectueux, ne le réparez pas vous-même. Communiquez avec le détaillant duquel vous l'avez acheté pour qu'il s'adresse à UNIQUE.

Chapitre 7

Directives de démontage et d'inversion des portes

REMARQUE : Le sens de l'ouverture des portes de votre réfrigérateur peut être inversé de gauche à droite ou de droite à gauche en transférant les charnières de porte d'un côté à l'autre. L'inversion des portes devrait être confiée à un technicien qualifié.

1. Enlevez le couvercle de la charnière supérieure.
2. Enlevez la charnière supérieure à l'aide d'un tournevis à pointe hexagonale et soulevez la porte du congélateur pour la sortir de la tige de charnière centrale. Mettez la porte de côté.
3. Dévissez la charnière centrale à l'aide d'un tournevis à pointe hexagonale.
4. Soulevez la porte du réfrigérateur pour la sortir de la charnière inférieure et mettez-la de côté.
5. Enlevez la charnière inférieure à l'aide d'un tournevis à pointe hexagonale.
6. Enlevez la goupille de sécurité du bas du support et placez-la dans l'autre trou de vis dans le support.
7. Enlevez tous les bouchons et capuchons de l'autre côté et placez-les dans les trous desquels vous venez d'enlever les vis.
8. À l'aide d'un tournevis à pointe hexagonale, installez la charnière inférieure avec les vis que vous avez enlevées.
9. Placez la porte du réfrigérateur sur la charnière inférieure, puis placez la charnière centrale au-dessus du trou supérieur de la porte du réfrigérateur et, à l'aide d'un tournevis à pointe hexagonale, installez la charnière centrale avec les vis que vous avez enlevées.
10. Placez la porte du congélateur au-dessus de la charnière centrale, puis placez la charnière supérieure dans le trou supérieur de la porte du congélateur et, à l'aide d'un tournevis à pointe hexagonale, installez la charnière supérieure avec les vis que vous avez enlevées.

11. Resserrez toutes les vis tout en effectuant les réglages nécessaires pour vous assurer que les portes sont alignées correctement et se ferment bien contre la caisse afin de minimiser l'accumulation de givre.





Remarque : En raison de la nature d'un réfrigérateur à absorption de gaz, les températures dans le compartiment réfrigérateur baissent jusqu'au point de congélation, même au réglage minimum, lorsque la température ambiante autour du réfrigérateur baisse à 15° C (60° F) la nuit, ce qui congèle les boissons et aliments rangés dans le réfrigérateur. Un réfrigérateur à absorption refroidit continuellement pendant son fonctionnement, ce qui signifie que la température à l'intérieur du réfrigérateur baisse en même temps que la température ambiante autour de l'appareil.

PÉRIODE DE REFROIDISSEMENT

Pour assurer le rangement sûr des aliments, fermez les portes du réfrigérateur et laissez-le fonctionner pendant au moins 8 heures avant d'y ranger des aliments.

COMMANDES DU RÉFRIGÉRATEUR

REMARQUE : Quand vous réglez les commandes pour la première fois ou modifiez un réglage, attendez 24 heures pour que la température se stabilise avant d'effectuer tout autre réglage.

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

- **Réglez la température graduellement : déplacez le bouton petit à petit pour permettre à la température de se stabiliser.**
- Pour une température plus froide, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Pour une température plus chaude, tournez le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Quand vous réglez les commandes du réfrigérateur, vous modifiez la température à l'intérieur des deux compartiments. N'oubliez pas qu'il n'y a pas de ventilateur qui fait circuler l'air à l'intérieur du compartiment réfrigérateur et du compartiment congélateur, contrairement à un réfrigérateur électrique. Pour assurer une bonne circulation,

n'obstruez pas les ailettes de refroidissement et essayez de maintenir une température de 4 °C (38 °F) à l'intérieur du réfrigérateur.

REMARQUE : Quand vous mettez en marche le réfrigérateur pour la première fois, tournez les commandes du réfrigérateur jusqu'au réglage maximum, qui est le réglage initial recommandé. Après une période de 24 heures, réglez les commandes au besoin.

À l'intérieur





RÉGLAGE DES ÉTAGÈRES ET TABLETTES

Vous pouvez facilement régler les clayettes et tablettes du réfrigérateur selon vos besoins personnels. Enlevez les aliments qui s'y trouvent avant de régler les clayettes ou les tablettes.

Vous pouvez régler certaines étagères ou tablettes en les sortant vers vous puis en les insérant en les glissant dans une autre fente de la caisse du réfrigérateur. Vous pouvez régler d'autres étagères ou tablettes en retirant une petite pince de chaque côté de la caisse puis en les insérant dans un autre orifice prévu à cette fin.

Bacs à légumes et aux aliments fins

Le bac à légumes, qui est situé sous la tablette inférieure du réfrigérateur, est conçu pour le rangement des fruits, légumes et autres aliments frais. Lavez les aliments à l'eau propre et séchez-les suffisamment avant de les ranger dans le bac à légumes. Emballez les aliments à odeur forte ou à taux d'humidité élevé avant de les ranger.

Conseils de rangement des aliments

RANGEMENT DES ALIMENTS FRAIS

- Gardez le compartiment de rangement des aliments frais entre 3,3 °C et 4,4 °C (38 °F et 40 °F). La température optimale est 3,3 °C (38 °F).
- Ne rangez pas trop d'aliments sur les clayettes ou tablettes du réfrigérateur. Ceci réduit la circulation d'air autour des aliments et empêche le refroidissement uniforme.

Remarque : L'utilisation d'un thermomètre à distance est un moyen idéal de comprendre le fonctionnement de l'intérieur de votre appareil; vous devez placer le transmetteur à l'intérieur de votre réfrigérateur et l'indicateur de température sur votre

comptoir de cuisine. Vous pouvez alors surveiller la température intérieure du réfrigérateur sans ouvrir la porte du réfrigérateur.

FRUITS ET LÉGUMES

- Le rangement des fruits et légumes dans le bac à légumes emprisonne l'humidité, ce qui maintient la qualité des fruits et légumes plus longtemps.

VIANDE

- Emballez bien la viande et la volaille crue pour éviter les fuites et la contamination des autres aliments ou surfaces.

RANGEMENT DES ALIMENTS CONGELÉS

- Réglez la température du compartiment congélateur à - 13 °C (8,6 °F) à une température ambiante de 25 °C (77 °F).

- Le congélateur fonctionne le plus efficacement quand il est rempli lentement aux deux tiers.

EMBALLAGE DES ALIMENTS DESTINÉS À LA CONGÉLATION

- Pour minimiser la déshydratation et la détérioration de la qualité, emballez les aliments dans du papier aluminium, une pellicule pour congélation, un sac pour congélation ou un récipient étanche.

- Expulsez le plus d'air possible des emballages et fermez-les complètement. L'air emprisonné peut assécher, décolorer ou altérer le goût des aliments (brûlures de congélation).

- Emballez la viande et la volaille fraîche dans une pellicule pour congélation adéquate avant de les congeler.

- Ne recongelez pas la viande une fois qu'elle a complètement dégelé.

REMPLISSAGE DU CONGÉLATEUR

- Ne rangez pas trop d'aliments chauds dans le congélateur en même temps. Ceci surcharge le congélateur, ralentit la congélation et peut augmenter la température des aliments congelés.

- Laissez de l'espace entre les emballages pour permettre à l'air froid de circuler librement, ce qui maximise la vitesse de congélation des aliments.

- Évitez de ranger les aliments difficiles à congeler, comme la crème glacée et le jus d’orange, dans les balconnets du congélateur. Il est recommandé de ranger ces aliments à l’intérieur du congélateur, où la température est plus stable.

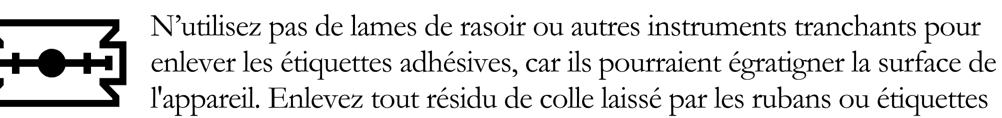
Entretien et nettoyage

Gardez votre réfrigérateur et votre congélateur propres pour empêcher l’accumulation d’odeurs. Essuyez tout déversement immédiatement et nettoyez les deux compartiments au moins deux fois l’an. N’utilisez **jamais** de tampons à récurer ou de brosses métalliques, de nettoyants abrasifs ou de solutions alcalines fortes sur les surfaces. **Ne** lavez **pas** les pièces amovibles au lave-vaisselle.

- **Sortez le réfrigérateur tout droit pour le déplacer. Vous devez fermer le gaz à la source ou utiliser une canalisation flexible adéquate avant de déplacer le réfrigérateur. Ne déplacez pas le réfrigérateur d’un côté à l’autre car cela pourrait endommager le revêtement du plancher et endommager la canalisation d’alimentation en gaz.**

- **Les objets humides collent aux surfaces métalliques froides. Ne touchez pas les surfaces réfrigérées avec les mains humides ou mouillées.**

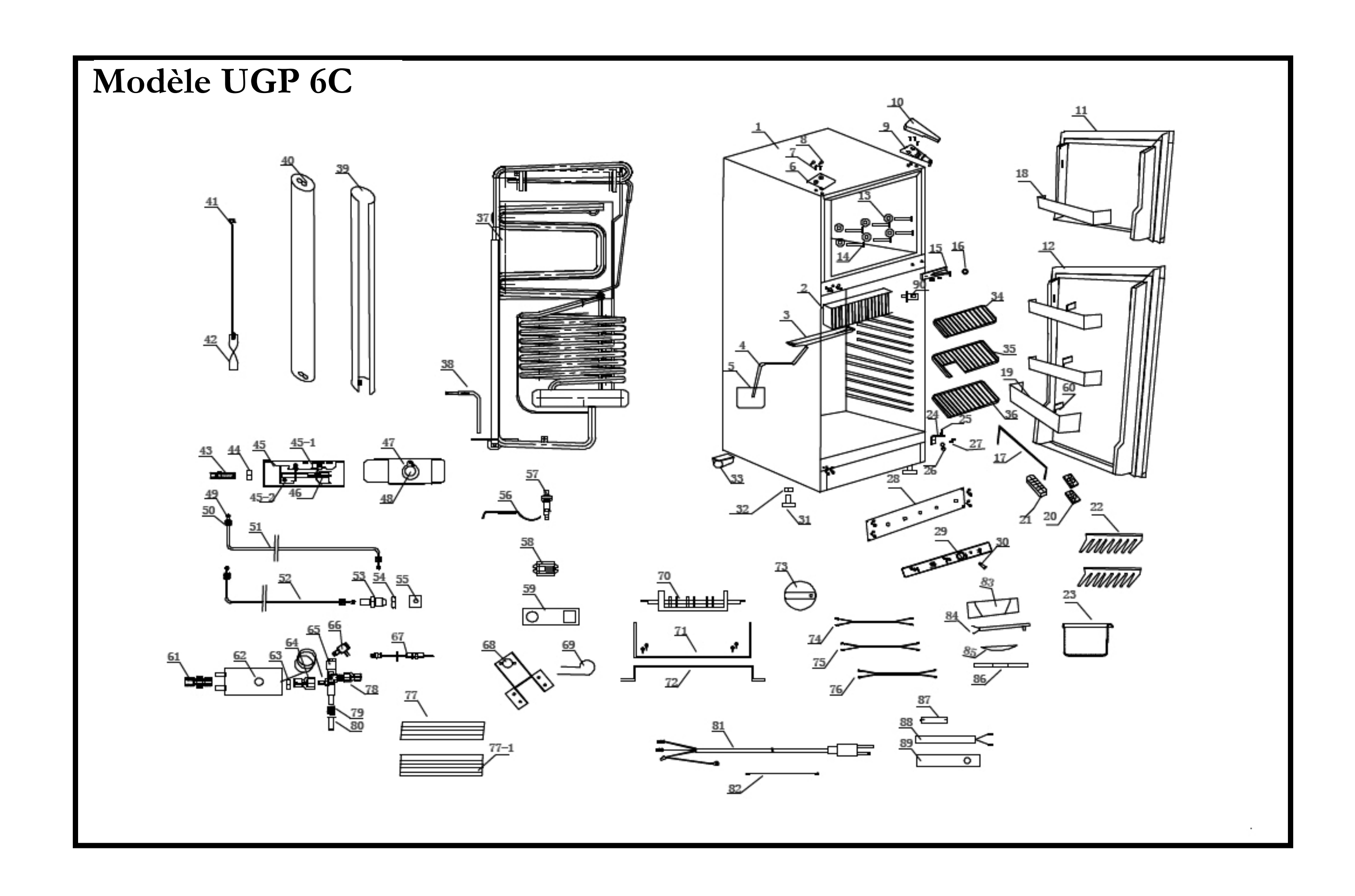
REMARQUES :



N’utilisez pas de lames de rasoir ou autres instruments tranchants pour enlever les étiquettes adhésives, car ils pourraient égratigner la surface de l'appareil. Enlevez tout résidu de colle laissé par les rubans ou étiquettes à l’aide d’une solution d’eau tiède et de détergent doux, ou touchez-le avec le côté adhésif du ruban que vous avez déjà enlevé. **N’enlevez pas la plaque signalétique, les directives d’allumages ou l’étiquette d’avertissement sur le monoxyde de carbone.**

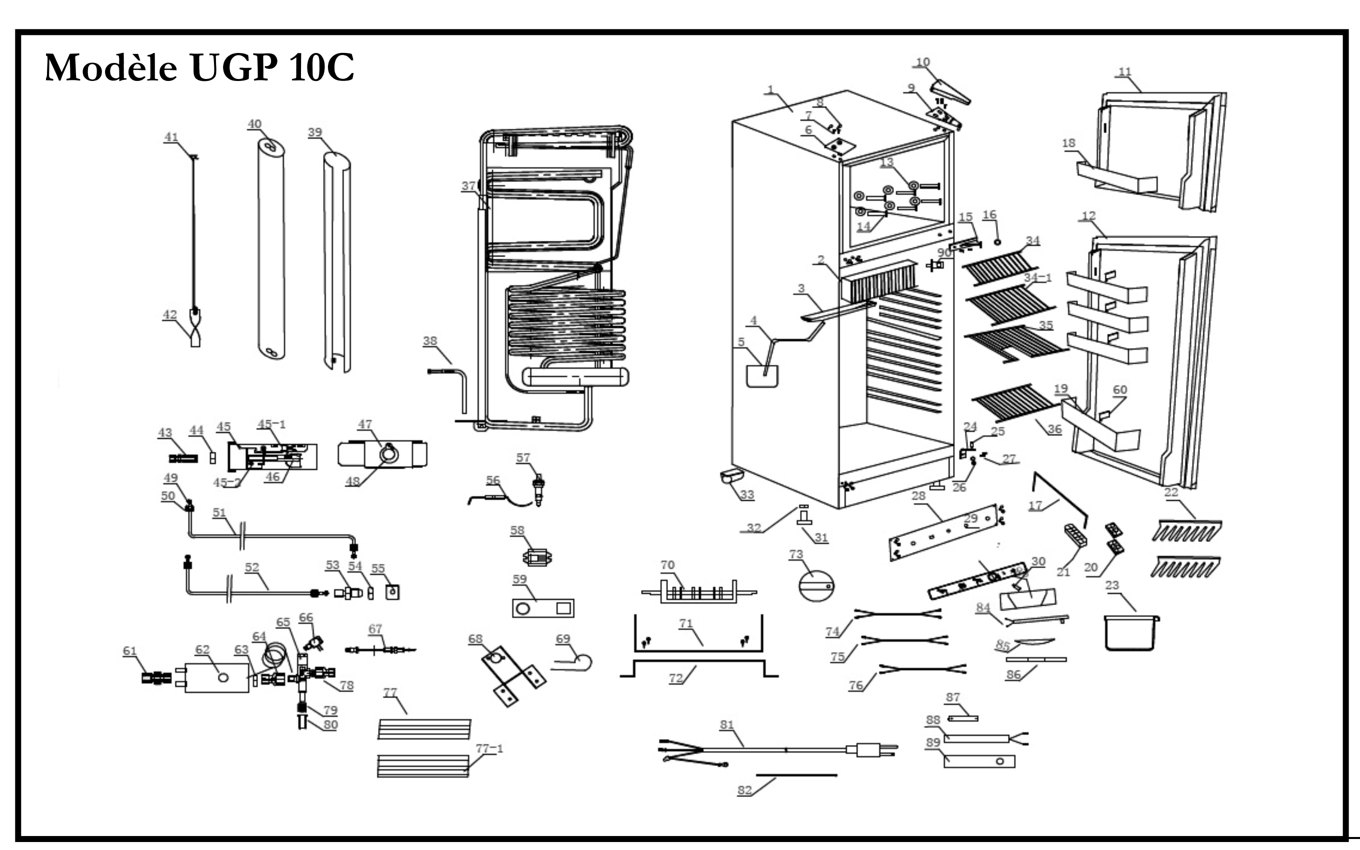
Chapitre 9

Schéma et lists des piecès – UGP 6C/8C/10C

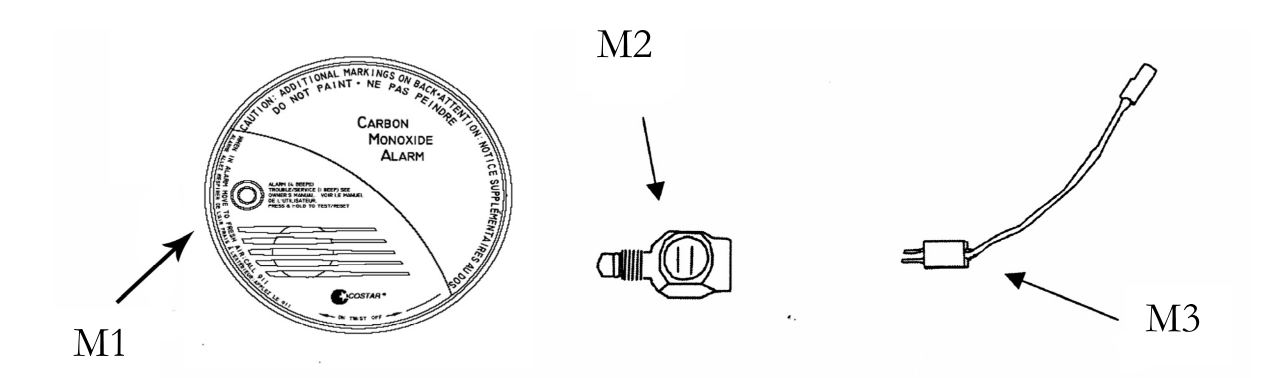


Modèle UGP 8C

Modèle UGP 10C



Détecteur de CO et pièces (tous les modèles)



UNIQUE - UGP 6C		
Nº d'article	**Nº de pièce**	**Description**
1	S.O.	Caisse
2	DL27501009	Écran thermique
3	DL27501005	Plateau de dégivrage
4	DL00009088	Tuyau d'évacuation
5	DL10001155	Plateau de dégivrage
6	DL22001080	Couvercle de charnière
7	DL00003005	Vis
8	DL10001193	Cache-vis
9	DL22001079	Charnière supérieure
10	DL22001074	Couvercle de charnière supérieure
11	DLUGP6CFRED	Porte de congélateur
12	DLUGP6CFRID	Porte de réfrigérateur
13	DL10001020	Rondelle
14	DL00001191	Vis
15	DL18301079	Charnière centrale
16	DL08501152	Rondelle
17	DL22502213	Casier à bouteille
18	DL22501145	Balconnet de congélateur
19	DL22502240	Balconnet de réfrigérateur
20	DL10001104	Œufrier
21	DL03001003	Bac à glace
22	DL18301133	Porte-bouteille

UNIQUE - UGP 6C		
Nº d'article	**Nº de pièce**	**Description**
23	DL22501047	Bac à légumes
24	DL18301080	Charnière inférieure
25	DL08501180	Tige de charnière inférieure
26	DL00003018	Rondelle à ressort
27	DL00003005	Vis
28	DL27501192	Tableau de commande
29	DL27501193	Étiquette de tableau de commande
30	DL00013598	Lampe
31	DL00010053	Pied
32	DL00003068	Vis
33	DL14502072	Roulette
34	DL22501163	Clayette supérieure
35	DL22501165	Clayette centrale
36	DL22501166	Clayette inférieure
37	DL18503055	Refroidisseur d'air
38	DL27501060	Élément chauffant
39	DL00006007	Laine de verre
40	DL18501020	Gaine d'isolant
41	DL27501007	Chicane
42	DL18502082	Support de chicane
43	DL00004003	Vis
44	DL00009306	Rondelle
44-1	DL10001289	Raccord
44-2	DL10001291	Corps de soupape d'essai
44-3	DL18301172	Vis
44-4	DL22501186	Injecteur
45	DL10001180	Brûleur
45-1	DL10001177	Support de brûleur
45-2	DL10001179	Support de tube de brûleur
46	DL10001142	Tube de brûleur
47	DL18301042	Couvercle de brûleur
48	DL10001186	Voyant de couvercle
49	DL10001136	Bague d'étanchéité
50	DL10001113	Écrou
51	DL18301122	Tuyau
52	DL18301123	Tuyau
53	DL10001267	Raccord à gaz
54	DL00003075	Écrou
55	DL10001096	Support de raccord
56	DL18301374	Électrode

UNIQUE - UGP 6C		
Nº d'article	**Nº de pièce**	**Description**
57	DL20001077	Allume-gaz piézo
58	DL18301013	Indicateur de flamme
59	DL18301015	Support
60	DL22502241	Entretoise de balconnet
61	DL10001114	Raccord
62	DL18301115	Thermostat
63	DL18301029	Écrou
64	DL10001115	Raccord
65	DL18301005	Soupape de sûreté
66	DL22001180	Raccord
67	DL10001349	Thermocouple
68	DL18301012	Support de thermostat
69	DL28801267	Support de cordon électrique
70	DL10001213	Interrupteur rotatif
71	DL10001271	Support
72	DL18301201	Support
73	DL18301033	Bouton
74	DL10001327	Fil de connexion
75	DL10001328	Fil de connexion
76	DL10001350	Fil de connexion
77	DL27501137	Bas avant
77-1	DL27501138	Bas arrière
78	DL10001116	Raccord
79	DL10001145	Ressort
80	DL18301034	Bouton
81	DL10001252	Cordon électrique
82	DL10001056	Fil de mise à la terre
83	DL04001634	Boîtier de lampe
84	DL27501160	Panneau de lampe
85	DL04001633	Couvercle de lampe
86	DL04001632	Bas de boîtier de lampe
87	DL22001113	Pile
88	DL27501190	Support de pile
89	DL27501191	Couvercle de compartiment de pile
90	DL00013660	Interrupteur d'éclairage
M1	UGP-9RV-SSO	DÉTECTEUR DE CO 9RV SSO
M2	QMP-INTERRUPTER BLOCK	BLOC D'INTERRUPTEURS POUR RÉFRIGÉRATEURS À DÉTECTEUR DE CO
M3	QMP-36"MOSFET	TRANSISTOR MOS POUR MODÈLES À DÉTECTEUR DE CO

Pièces du système d'allumage électronique – non illustrées sur les diagrammes		
S.O.	DL18301371	Allume-gaz à pile
S.O.	DL22501187	Fil de connexion
S.O.	DL18301372	Interrupteur à bouton-poussoir
S.O.	DL10001418	Électrode
S.O.	DL22501138	Tableau de commande

UNIQUE - UGP 8C		
Nº d'article	Nº de pièce	Description
1	S.O.	Caisse
2	DL27501009	Écran thermique
3	DL27501005	Plateau de dégivrage
4	DL00009088	Tuyau d'évacuation
5	DL10001155	Plateau de dégivrage
6	Dl22001080	Couvercle de charnière
7	DL00003005	Vis
8	DL10001193	Cache-vis
9	DL22001079	Charnière supérieure
10	DL22001074	Couvercle de charnière supérieure
11	DLUGP8CFRED	Porte de congélateur
12	DLUGP8CFRID	Porte de réfrigérateur
13	DL10001020	Rondelle
14	DL00001191	Vis
15	DL18301079	Charnière centrale
16	DL08501152	Rondelle
17	DL22502213	Casier à bouteille
18	DL22501145	Balconnet de congélateur
19	DL22502240	Balconnet de réfrigérateur
20	DL10001104	Œufrier
21	DL03001003	Bac à glace
22	DL18301133	Porte-bouteille
23	DL22501047	Bac à légumes
24	DL18301080	Charnière inférieure
25	DL08501180	Tige de charnière inférieure
26	DL00003018	Rondelle à ressort
27	DL00003005	Vis
28	DL27501192	Tableau de commande
29	DL27501193	Étiquette de tableau de commande
30	DL00013598	Lampe
31	DL00010053	Pied
32	DL00003068	Vis
33	DL14502072	Roulette
34	DL22501163	Clayette supérieure
34-1	DL22501164	Clayette centrale
35	DL22501165	Clayette centrale
36	DL22501166	Clayette inférieure
37	DL22503082	Refroidisseur d'air
38	DL27501060	Élément chauffant
39	DL00006007	Laine de verre

UNIQUE - UGP 8C		
Nº d'article	Nº de pièce	Description
40	DL22501136	Gaine d'isolant
41	DL27501007	Chicane
42	DL22502227	Support de chicane
43	DL00004003	Vis
44	DL00009306	Rondelle
44-1	DL22501185	Raccord
44-2	DL10001291	Corps de soupape d'essai
44-3	DL18301172	Vis
44-4	DL22501186	Injecteur
45	DL10001180	Brûleur
45-1	DL10001177	Support de brûleur
45-2	DL10001179	Support de tube de brûleur
46	DL10001142	Tube de brûleur
47	DL18301042	Couvercle de brûleur
48	DL10001186	Voyant de couvercle
49	DL10001136	Bague d'étanchéité
50	DL10001113	Écrou
51	DL18301122	Tuyau
52	DL18301123	Tuyau
53	DL10001267	Raccord à gaz
54	DL00003075	Écrou
55	DL10001096	Support de raccord
56	DL18301374	Électrode
57	DL20001077	Allume-gaz piézo
58	DL18301013	Indicateur de flamme
59	DL18301015	Support
60	DL22502241	Entretoise de balconnet
61	DL10001114	Raccord
62	DL18301115	Thermostat
63	DL18301029	Écrou
64	DL10001115	Raccord
65	DL18301005	Soupape de sûreté
66	DL22001180	Raccord
67	DL10001349	Thermocouple
68	DL18301012	Support de thermostat
69	DL28801267	Support de cordon électrique
70	DL10001213	Interrupteur rotatif
71	DL10001271	Support
72	DL18301201	Support

UNIQUE - UGP 8C		
Nº d'article	Nº de pièce	Description
73	DL18301033	Bouton
74	DL10001327	Fil de connexion
75	DL10001328	Fil de connexion
76	DL10001350	Fil de connexion
77	DL27501137	Bas avant
77-1	DL27501138	Bas arrière
78	DL10001116	Raccord
79	DL10001145	Ressort
80	DL18301034	Bouton
81	DL10001252	Cordon électrique
82	DL10001056	Fil de mise à la terre
83	DL04001634	Boîtier de lampe
84	DL27501160	Panneau de lampe
85	DL04001633	Couvercle de lampe
86	DL04001632	Bas de boîtier de lampe
87	DL22001113	Pile
88	DL27501190	Support de pile
89	DL27501191	Couvercle de compartiment de pile
90	DL00013660	Interrupteur d'éclairage
M1	UGP-9RV-SSO	DÉTECTEUR DE CO 9RV SSO
M2	QMP-INTERRUPTER BLOCK	BLOC D'INTERRUPTEURS POUR RÉFRIGÉRATEURS À DÉTECTEUR DE CO
M3	QMP-36"MOSFET	TRANSISTOR MOS POUR MODÈLES À DÉTECTEUR DE CO
PIÈCES DU SYSTÈME D'ALLUMAGE ÉLECTRONIQUE – NON ILLUSTRÉES SUR LES DIAGRAMMES		
S.O.	DL18301371	Allume-gaz à pile
S.O.	DL22501187	FIL DE CONNEXION
S.O.	DL18301372	INTERRUPTEUR À BOUTON-POUSSOIR
S.O.	DL10001418	ÉLECTRODE
S.O.	DL22501138	TABLEAU DE COMMANDE

UNIQUE - UGP 10C		
Nº d’article	Nº de pièce	Description
1	S.O.	Caisse
2	DL27501009	Écran thermique
3	DL27501005	Plateau de dégivrage
4	DL00009088	Tuyau d’évacuation
5	DL10001155	Plateau de dégivrage
6	Dl22001080	Couvercle de charnière
7	DL00003005	Vis
8	DL10001193	Cache-vis
9	DL22001079	Charnière supérieure
10	DL22001074	Couvercle de charnière supérieure
11	DLUGP10CFRED	Porte de congélateur
12	DLUGP10CFRID	Porte de réfrigérateur
13	DL10001020	Rondelle
14	DL00001191	Vis
15	DL18301079	Charnière centrale
16	DL08501152	Rondelle
17	DL22502213	Casier à bouteille
18	DL22501145	Balconnet de congélateur
19	DL22502240	Balconnet de réfrigérateur
20	DL10001104	Œufrier
21	DL03001003	Bac à glace
22	DL18301133	Porte-bouteille
23	DL22501047	Bac à légumes
24	DL18301080	Charnière inférieure
25	DL08501180	Tige de charnière inférieure
26	DL00003018	Rondelle à ressort
27	DL00003005	Vis
28	DL27501192	Tableau de commande
29	DL27501193	Étiquette de tableau de commande
30	DL00013598	Lampe
31	DL00010053	Pied
32	DL00003068	Vis
33	DL14502072	Roulette
34	DL27501061	Clayette supérieure
34-1	DL27501062	Clayette centrale
35	DL27501063	Clayette centrale
36	DL27501064	Clayette inférieure
37	DL22503082	Refroidisseur d’air
38	DL27501060	Élément chauffant
39	DL00006007	Laine de verre

UNIQUE - UGP 10C		
Nº d'article	Nº de pièce	Description
40	DL22501136	Gaine d'isolant
41	DL27501007	Chicane
42	DL22502227	Support de chicane
43	DL00004003	Vis
44	DL00009306	Rondelle
44-1	DL22501185	Raccord
44-2	DL10001291	Corps de soupape d'essai
44-3	DL18301172	Vis
44-4	DL18301171	Injecteur
45	DL10001180	Brûleur
45-1	DL10001177	Support de brûleur
45-2	DL10001179	Support de tube de brûleur
46	DL10001142	Tube de brûleur
47	DL18301042	Couvercle de brûleur
48	DL10001186	Voyant de couvercle
49	DL10001136	Bague d'étanchéité
50	DL10001113	Écrou
51	DL18301122	Tuyau
52	DL18301123	Tuyau
53	DL10001267	Raccord à gaz
54	DL00003075	Écrou
55	DL10001096	Support de raccord
56	DL18301374	Électrode
57	DL20001077	Allume-gaz piézo
58	DL18301013	Indicateur de flamme
59	DL18301015	Support
60	DL22502241	Entretoise de balconnet
61	DL10001114	Raccord
62	DL18301115	Thermostat
63	DL18301029	Écrou
64	DL10001115	Raccord
65	DL18301005	Soupape de sûreté
66	DL22001180	Raccord
67	DL10001349	Thermocouple
68	DL18301012	Support de thermostat
69	DL28801267	Support de cordon électrique
70	DL10001213	Interrupteur rotatif
71	DL10001271	Support
72	DL18301201	Support

UNIQUE - UGP 10C		
Nº d'article	Nº de pièce	Description
73	DL18301033	Bouton
74	DL10001327	Fil de connexion
75	DL10001328	Fil de connexion
76	DL10001350	Fil de connexion
77	DL27501137	Bas avant
77-1	DL27501138	Bas arrière
78	DL10001116	Raccord
79	DL10001145	Ressort
80	DL18301034	Bouton
81	DL10001252	Cordon électrique
82	DL10001056	Fil de mise à la terre
83	DL04001634	Boîtier de lampe
84	DL27501160	Panneau de lampe
85	DL04001633	Couvercle de lampe
86	DL04001632	Bas de boîtier de lampe
87	DL22001113	Pile
88	DL27501190	Support de pile
89	DL27501191	Couvercle de compartiment de pile
90	DL00013660	Interrupteur d'éclairage
M1	UGP-9RV-SSO	DÉTECTEUR DE CO 9RV SSO
M2	QMP-INTERRUPTER BLOCK	BLOC D'INTERRUPTEURS POUR RÉFRIGÉRATEURS À DÉTECTEUR DE CO
M3	QMP-36"MOSFET	TRANSISTOR MOS POUR MODÈLES À DÉTECTEUR DE CO
PIÈCES DU SYSTÈME D'ALLUMAGE ÉLECTRONIQUE – NON ILLUSTRÉES SUR LES DIAGRAMMES		
S.O.	DL18301371	Allume-gaz à pile
S.O.	DL22501187	FIL DE CONNEXION
S.O.	DL18301372	INTERRUPTEUR À BOUTON-POUSSOIR
S.O.	DL10001418	ÉLECTRODE
S.O.	DL22501138	TABLEAU DE COMMANDE



Garantie

UNIQUE UGP – 6C/8C/10C

GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS RÉFRIGÉRATEUR AU PROPANE

(1 an pièces – 3 ans system de refroidissement)

Unique Gas Products Ltd. *garantit que ce réfrigérateur* **UNIQUE 6C/8C/10C** *est exempt de tout défaut de matériaux et de fabrication dans des conditions d'utilisation normales, conformément aux modalités suivantes :*

1. *Cette garantie est offerte uniquement au premier acheteur (« l'acheteur original ») qui acquiert ce réfrigérateur pour son usage personnel et sera honorée par* ***Unique Gas Products Ltd.*** *et par le vendeur.*

2. *Toute pièce de ce réfrigérateur retournée au vendeur ou à* ***Unique Gas Products Ltd.****, si ce dernier juge qu'elle présente un défaut de matériaux ou de fabrication après l'avoir examinée, sera réparée ou remplacée (à sa discrétion) en vertu de cette garantie, sans frais de matériaux et de pièces (le client devra payer les frais de main-d'œuvre).*

3. *L'obligation de réparer ou de remplacer les pièces défectueuses s'appliquera uniquement aux pièces retournées au cours de l'année suivant la date d'achat et constituera la seule obligation du vendeur en vertu de cette garantie.*

Le vendeur n'assume aucune obligation en vertu de cette garantie en ce qui a trait aux conditions non reliées aux matériaux ou à la fabrication de ce réfrigérateur, y compris, mais sans s'y limiter :

a) *l'installation ou la ventilation inadéquate et les dommages en résultant, si le vendeur n'a pas effectué l'installation;*
b) *l'entretien normal de ce réfrigérateur (y compris le nettoyage du brûleur, du venturi, de l'orifice et des tuyaux d'évacuation, ainsi que la vérification de la pression adéquate du propane);*
c) *tout dommage causé à ou tout mauvais usage de n'importe quelle pièce de ce réfrigérateur, ainsi que toute modification exécutée par toute autre personne que le vendeur ou son représentant autorisé.*

Ce réfrigérateur **UNIQUE 6C/8C/10C** ***doit*** *faire l'objet d'un entretien régulier, conformément aux instructions du guide d'utilisation. Ni* ***Unique Gas Products Ltd.*** *ni le vendeur n'est responsable de la perte, directe ou indirecte, de denrées causée par une défaillance. En cas de défaillance, le propriétaire devra fournir la preuve d'achat, ainsi que le modèle et le numéro de série, au vendeur ou à* ***Unique Gas Products Ltd.***

Garantie « à apporter au vendeur » Compte tenu des distances géographiques, il en tient au client d'apporter l'appareil chez le concessionnaire aux fins d'examen.

Remplissez la carte de garantie et postez-la dans les 30 jours pour que la garantie soit valide

2245, chemin Wyecroft, n° 5
Oakville (Ontario) Canada L6L 5L7
Sans frais : 1 877 427-2266

Tél. : (905) 827-6154   www.UniqueOffGrid.com   Télécop. : (905) 827-2027

GARANTIE LIMITÉE

Modèle COSTAR 9RV-SSO

UNIQUE GAS PRODUCTS LTD. vous offre cette garantie limitée sur votre détecteur de monoxyde de carbone neuf, ainsi que sur chacune de ses pièces à l'exception de la pile. Cette garantie limitée s'applique seulement à l'acheteur original, à condition que l'achat ait été effectué auprès d'un revendeur autorisé. La cession ou la revente de ce produit annule cette garantie.

UNIQUE GAS PRODUCTS LTD. garantit que le détecteur de monoxyde de carbone ci-joint est exempt de défauts de matériau ou de fabrication dans des conditions d'utilisation et de fonctionnement autorisées, conformément aux spécifications du guide d'utilisation, pour une période de six (6) ans à compter de la date de fabrication. Tous les articles remplacés deviennent le propriété de UNIQUE GAS PRODUCTS LTD.

UNIQUE GAS PRODUCTS LTD.. N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, À L'EXCEPTION DES GARANTIES REQUISES PAR LA LOI, ET EN AUCUN CAS POUR UNE DURÉE PLUS LONGUE QUE CELLE DE CETTE GARANTIE ÉCRITE, À L'EXCEPTION DES DISPOSITIONS LÉGALES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDISE OU D'APTITUDE À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE OU CONTRE LA CONTREFAÇON, OU TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE PROVENANT DE L'USAGE COMMERCIAL OU D'UNE UTILISATION COURANTE OU MODALITÉ D'EXÉCUTION. UNIQUE GAS PRODUCTS LTD. n'a autorisé aucune autre partie à consentir d'autres garanties en conjonction avec la vente de ce produit, et n'accepte aucune responsabilité pour toute déclaration, représentation ou garantie faite par quiconque d'autre.

Cette garantie limitée ne couvre pas : (1) la pile alcaline de 9 volts, (2) les produits qui ont été installés, réparés, entretenus ou modifiés incorrectement, ou qui ont fait l'objet d'une utilisation incorrecte ou abusive, d'un accident, d'une négligence, ou de l'exposition au feu, à l'eau ou à des variations excessives de climat ou de température, ou qui ont été combinés à des accessoires non approuvés par UNIQUE GAS PRODUCTS LTD., (3) les dommages physiques causés par une utilisation autre qu'une manipulation ou un fonctionnement normal et correct, conformément aux spécifications du guide d'utilisation, (4) les dommages apparents, (5) les produits sur lesquels les autocollants de garantie ou les numéros de série ont été retirés, modifiés ou rendus illisibles, et (6) le coût d'installation, de désinstallation ou de réinstallation.

UNIQUE GAS PRODUCTS LTD DÉCLINE SPÉCIFIQUEMENT TOUTE RESPONSABILITÉ LIÉE AUX DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, PARTICULIERS, GÉNÉRAUX, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE PROFITS OU LES PROFITS ESCOMPTÉS SUITE À L'UTILISATION DU PRODUIT OU L'IMPOSSIBILITÉ DE SON UTILISATION.